

MOVA S70 Roller

Robotic Vacuum Cleaner
User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

MOVA

Contents

EN	User Manual	01
FR	Manuel d'utilisation	25
ES	Manual del usuario	49

Safety Information

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING (THIS APPLIANCE), Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.

Safety Information

- Do not handle the base station, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- To Reduce the Risk of Fire and Electric Shock due to internal component damage, use only XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. cleaning fluid intended for use with this appliance. See the Cleaning Fluid section of this manual.
- Do not use without dust bag.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
- Do not use and store in extremely hot or cold environments (below 0°C/ 32 °F or above 40°C/104 °F). Please charge the robot in temperature above 0°C/ 32 °F and below

Safety Information

40°C/104 °F.

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C/266 °F may cause explosion.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Safety Information

- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.
- Place the cords from other appliances out of the area to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not operate the vacuum in an area where there are lit candles or fragile objects on the floor to be cleaned.
- Do not operate the vacuum in a room that has lit candles on furniture that the vacuum may accidentally hit or bump into.
- Do not allow children to sit on the vacuum.
- Do not use the vacuum on a wet surface.
- Use only with RCZE0509 supply unit.
- Risk Of Injury. Brush May Start Unexpectedly. Switch off the appliance and Remove the brush Before Cleaning or Servicing.
- Unplug before cleaning or servicing.

Caution:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules / Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference. (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Safety Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MPE Reminding

To satisfy FCC / IC RF exposure requirements, a separation distance of 8" (20 cm) or more should be maintained between the antenna of this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended.

To disable Wi-Fi module on robot, power the robot ON. Place the robot on the Base Station. Ensure the Charging Contacts on robot and the Base Station Pins make a connection.

Press and hold the Dock Button on the robot for 20 seconds until the Wi-Fi module is turned off.

When the Wi-Fi module is turned off, press any button on the robot to turn the Wi-Fi module on.

---	Direct current
~	Alternating current

This Device Complies with DHHS Radiation Rules, 21CFR Chapter 1, Subchapter J.

I: ON

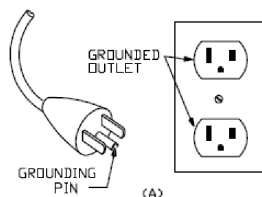
O: OFF

EN GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

WARNING - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

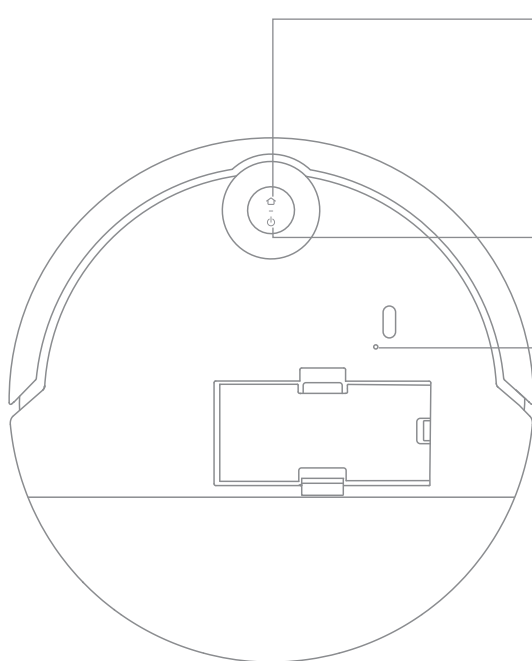
This appliance is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding attachment plug that looks like the plug illustrated as below. Make sure that the appliance is connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with this appliance.



Product Overview

EN

Robot



🏠 Dock Button

- Press to send the robot back to the base station
- The child lock is on, press and hold for 3 seconds to disable the child lock
- The child lock is off, press and hold for 3 seconds to enable the spot cleaning function

🔌 Power / Clean Button

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

Reset Button/Wi-Fi Indicator

- Press and hold for 3 seconds to restore to factory settings

Button Status Indicator

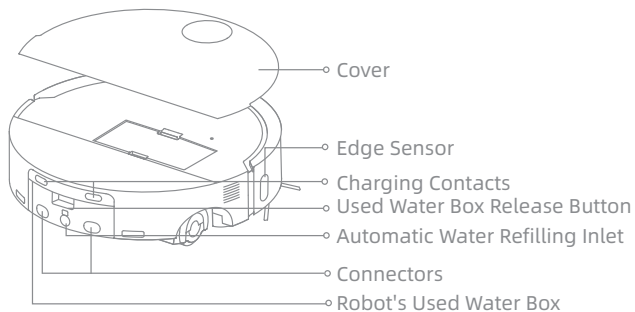
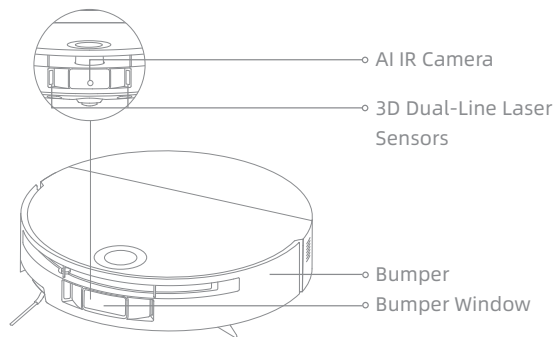
- Solid White: Cleaning or cleanup completed
- Breathing White: Charging (not low battery)
- Solid Orange: Standby at low battery or paused at low battery
- Breathing Orange: Charging (low battery)
- Blinking Orange: Error

Note:

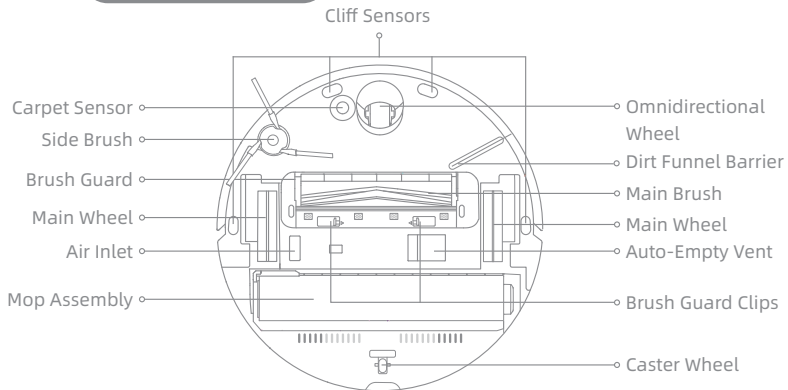
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the MOVAhome App.

Product Overview

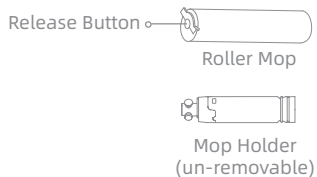
Robot and Sensors



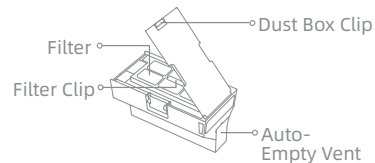
Robot and Sensors



Mop Assembly



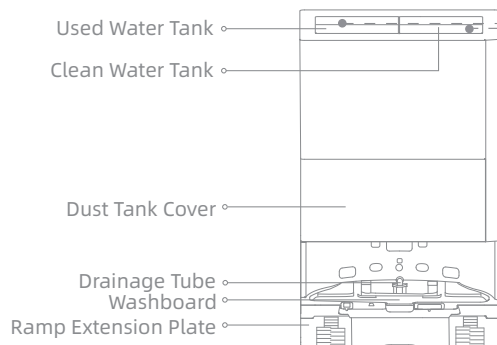
Dust Box



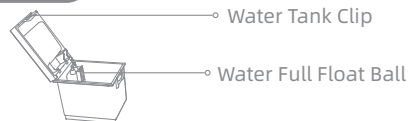
Product Overview

EN

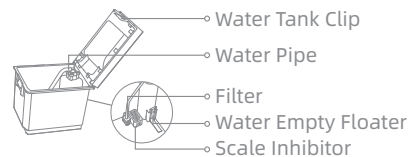
Base Station



Used Water Tank



Clean Water Tank



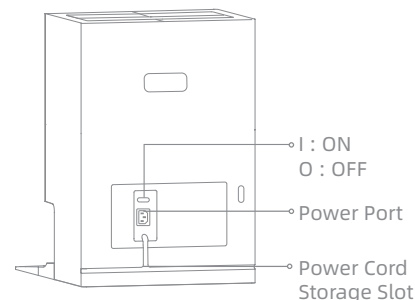
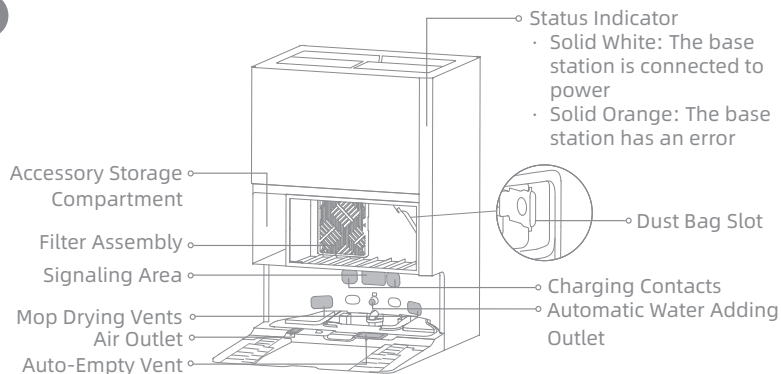
Filter Assembly



Filter

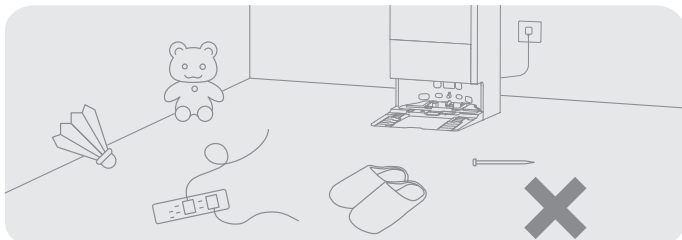


Acoustic Foam

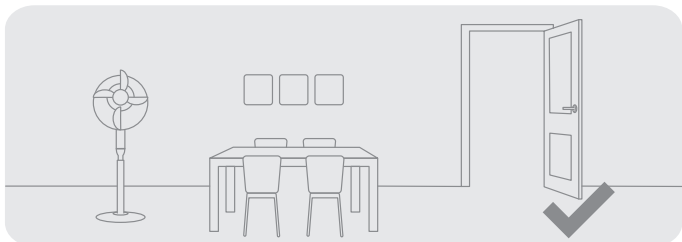


Before Use

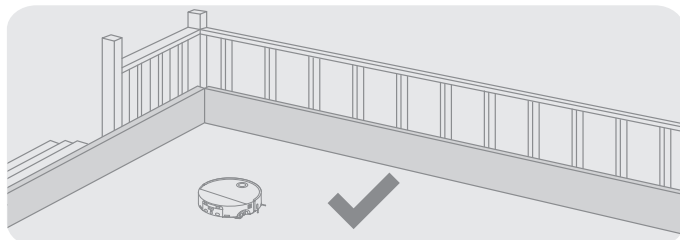
Preparing Your Home



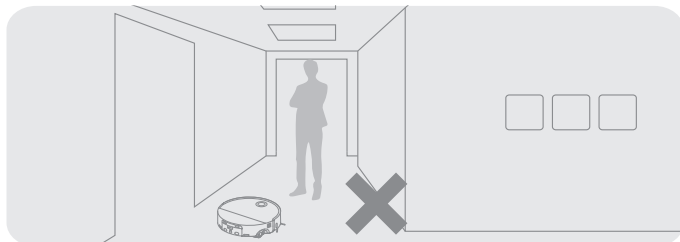
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.



The robot is equipped with cliff sensors to detect surrounding drop-off areas. To ensure safe and stable operation, the use of physical barriers is recommended to avoid cliff zones.

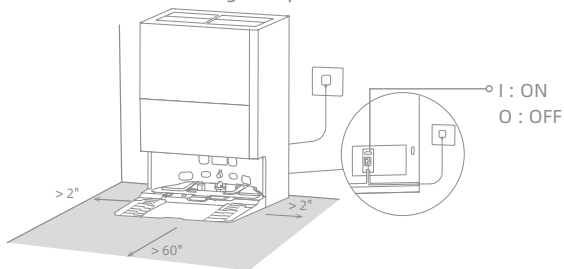


To prevent the robot from missing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

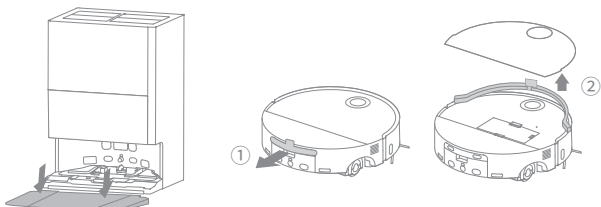
Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal. Leave enough space as shown in the figure and remove any objects in the shaded area. Firmly insert the power cord into the base station and connect it to an electrical outlet until the base station's indicator lights up.



Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- It is recommended to place the base station on a hard surface rather than on carpet, as carpet may affect the robot's returning and charging.

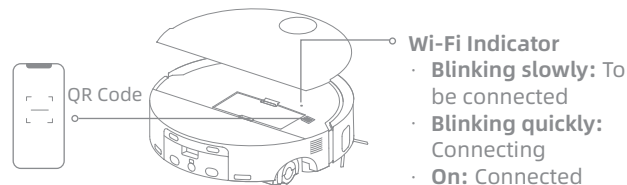
2. Install the Ramp Extension Plate and Remove Robot Protections



3. Connect with the MOVAhome App

(1) Press and hold the power button on the robot for 3 seconds to turn it on. Remove the robot cover and scan the QR code on the robot, or search "MOVAhome" in the app store to download and install the app.

(2) Open the MOVAhome app, tap "Scan QR code to connect" and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



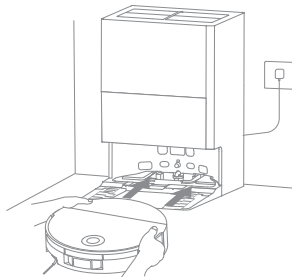
Note:

- Only 2.4 GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.
- To reset Wi-Fi, repeat step (2) and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Before Use

4. Connect the Robot to the Base Station

After turning the robot on, place the robot onto the base station with the mop assembly facing toward the washboard. Then you will hear a voice notification when the robot successfully connects to the base station. After the robot is fully charged, the status indicators on the robot and the base station will remain lit for 10 minutes and will then dim.

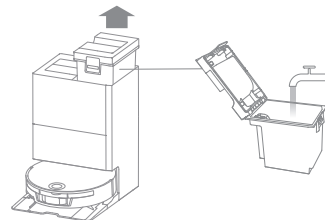


Note:

- It is recommended to fully charge the robot before its first use. When the robot cannot be turned on after the battery is depleted, manually connect the robot with the station to charge it.

5. Add Water to the Clean Water Tank

Take out the clean water tank from the base station and fill up the tank with clean water. Then install it back into the base station.



Note:

- Do not add hot water into the water tank, as this may cause the tank to become deformed.
- The clean water tank supports the addition of cleaning fluid (only Multi-Surface Floor Cleaner solution from MOVA is allowed). For more details and purchases, please refer to official channels.
- For a full clean water tank (approx. 5 L), add 25 mL of cleaning solution (refer to the scale on the bottle cap).
- Do not add any disinfectant or liquid other than the officially-approved cleaning solution to prevent malfunction.

How to Use

Turn On/Off

Press and hold the power button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator will remain lit. Or, place the robot onto the base station by aligning the charging contacts of the robot with those of the base station, and then the robot will turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the power button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please enable it in the app.

Do Not Disturb (DND) Mode

The DND mode is enabled by default at the factory. You can use the app to disable the DND mode or modify the DND period.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- In this mode, please select whether to resume cleaning, activate auto dust collection, and lower the voice volume in the Do Not Disturb section of the app.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the power button for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the power button for 3 seconds to turn the robot on.

Spot Cleaning

When the child lock is off, press and hold the button  to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a squareshaped area of 60" × 60" around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

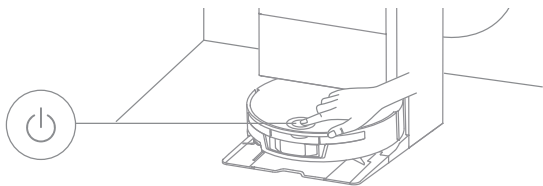
How to Use

Vacuum and Mop

Note: When using the robot for the first time, the robot will default to "Vacuum and Mop" mode. To adjust the cleaning mode, go to the Cleaning Mode settings in the app and select from the following three additional options: ① Vacuum ② Mop ③ Mop after Vacuuming

1. Start cleaning

Press the power button on the robot, or use the app to make the robot start from the base station. Then the robot will plan the optimal cleaning route and perform the cleaning task based on the created map.

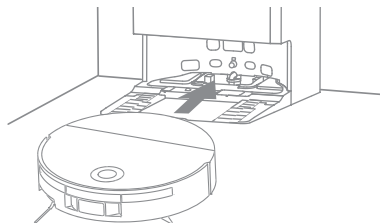


Note:

- To ensure the robot easily returns to the base station after cleaning, it is recommended to make the robot start from the base station.
- The mop pad will be cleaned before the robot starts mopping, please wait patiently.
- Do not move the base station, the clean water tank, the used water tank, or the washboard during operation.
- Hot water cleaning can be enabled in the app for mop pad cleaning. To prevent scalding, do not touch the water outlet when the function is on.

2. Auto mop washing

When cleaning, the robot will automatically return to the base station to wash mop pad based on the mop pad cleaning frequency specified in the app. The base station will automatically empty or refill the robot's water tank and the robot will resume cleanup.



3. Automatically empty the dust box and wash and dry the mop pad

After the robot finishes a cleaning task and returns to the base station to charge, the base station will automatically empty the dust box and then wash and dry the mop pad.

Note:

- If the auto-empty function is turned off in the app, the base station will not automatically empty the dust box.
- The base station will empty the dust box according to the setting in the app.

4. Clean the used water tank

After the robot has completed its task, please clean the used water tank to prevent any odor.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Robot Maintenance	Maintenance Frequency	Replacement Period
Roller mop	/	Every 1 to 3 months
Dust box's filter	Every 2 weeks	Every 3 to 6 months
Auto-empty vent	Every month	/
Sensors		
Charging contacts		
Bumper window		
Bumper		
Side brush	Clean it as needed	Every 3 to 6 months
Main brush		Every 6 to 12 months
Automatic water refilling inlet		/
Bottom of the robot		
Dust box		
Robot's used water box		
Omnidirectional wheel/ Caster wheel/Main wheels		

Base Station Maintenance	Maintenance Frequency	Replacement Period
Dust bag	/	Every 2 to 4 months
Used water tank	After each use	/
Clean water tank	Clean it as needed	
Base station's signaling area	Every month	
Charging contacts		
Auto-empty vent		
Washboard	Clean it as needed	
Acoustic Foam	Every 2 months	
Scale Inhibitor	/	Every 18 to 36 months

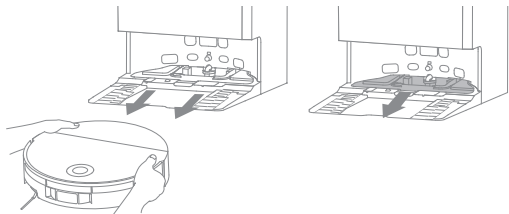
Note:

- The frequency of maintenance and replacement depends on actual usage. If an exception occurs due to special circumstances, prompt maintenance or replacement is recommended.

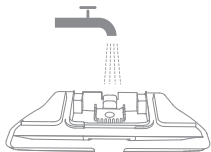
Routine Maintenance

Washboard

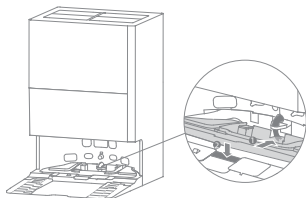
1. Take out the robot and remove the washboard after the mop pad cleaning is complete.



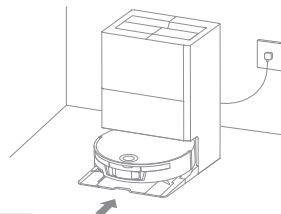
2. Rinse the washboard with clean water and wipe it clean.



3. Tilt the washboard under the drainage tube, align it with the clip, and press down until it clicks into place.

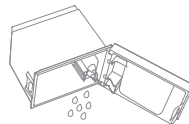


4. Use the app or press the button  to return the robot to the base station, or manually put the robot back.

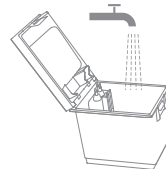


Used Water Tank

1. Remove the used water tank, open its cover and pour out the used water.



2. Rinse the used water tank with clean water, and use a proper cleaning tool to clean the inner wall of the used water tank.



Note: The float ball in the used water tank is a movable part. Do not apply too much force when cleaning it to avoid damaging it.

Routine Maintenance

Dust Bag

1. Remove the dust tank cover and discard the dust bag.

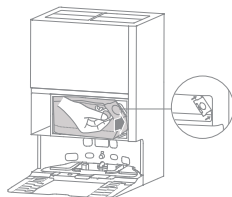


Note: Pulling outwards on the handle will seal the bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

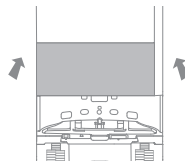
2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust bag.

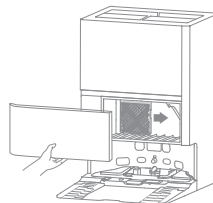


4. Reinstall the dust tank cover.

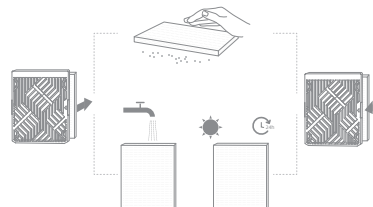


Acoustic Foam

1. Remove the dust tank cover, slide the filter assembly to the right and remove it, then detach the acoustic foam.

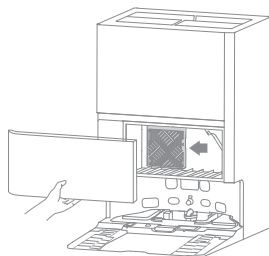


2. For light dust, tap the foam gently to remove debris. For heavy dust, rinse it with clean water and air-dry it completely.



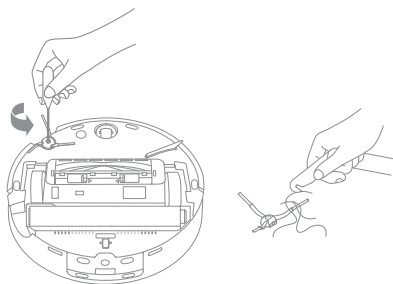
Routine Maintenance

3. Reinsert the foam into the filter. Align and slide the filter assembly back into place as shown in the figure.



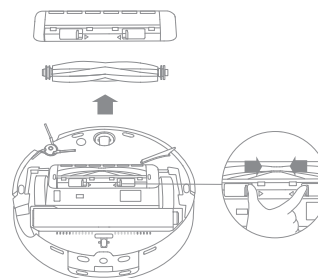
Side Brush

Unscrew the side brush with a screwdriver, clean the hair from the brush, and then screw it back on.

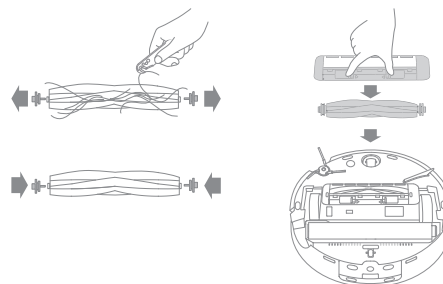


Main Brush

1. Press the brush guard clips inward to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the figure. Use a proper cleaning tool to remove any hair tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

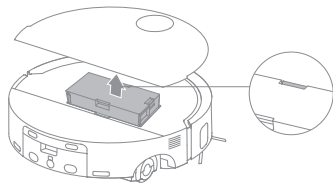


Routine Maintenance

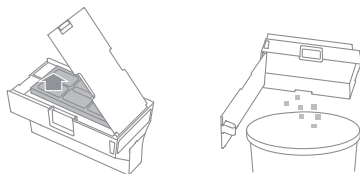
EN

Dust Box and Filter

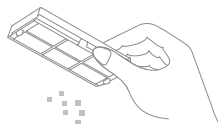
1. Remove the robot cover and press the dust box clip to remove the dust box.



2. Remove the dust box filter, and then empty the dust box.

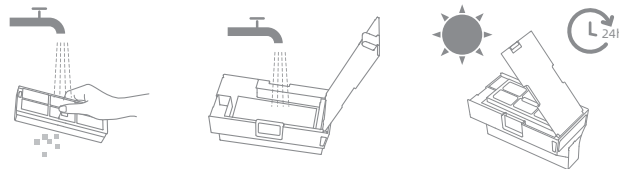


3. Gently tap the basket of the filter to remove the dirt.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.

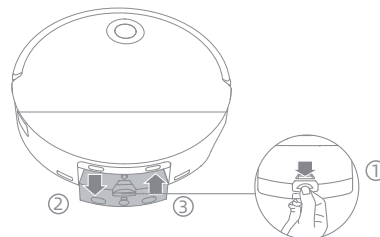


Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Robot's Used Water Box

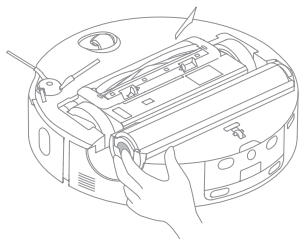
Press and hold the release buttons of the used water box to remove it. Pour out the used water. Rinse the used water box with clean water, wipe it dry or dry it, and then reinstall it into the robot.



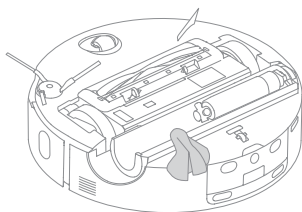
Routine Maintenance

Mop Assembly

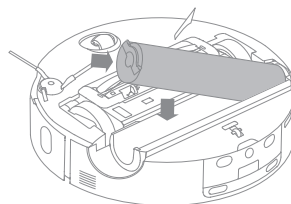
1. Press the release button and slowly lift the mop assembly to pull the roller mop out.



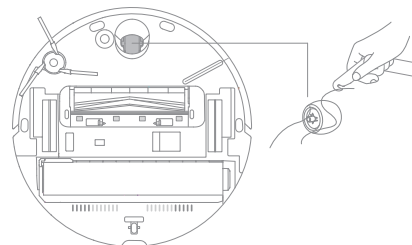
2. Once pull out the roller mop, take a soft, dry cloth and wipe clean the mop assembly compartment and filter to prevent blockage.



3. Upon completion of cleaning, re-insert the roller mop by guiding it through the holder and pressing the release button until it clicks into place.



Omnidirectional Wheel



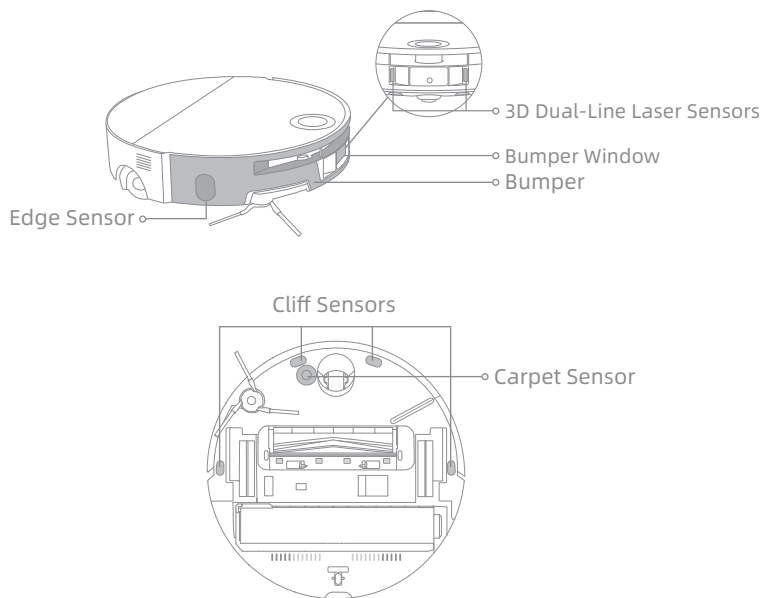
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

Routine Maintenance

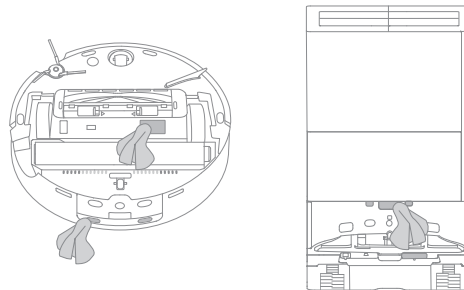
Robot Sensors and Bumper

Wipe the robot sensors and bumper by using a soft and dry cloth, as shown in the figure below:



Auto-Empty Vents, Charging Contacts and Signaling Area

Clean the auto-empty vents, charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot cannot turn on.	The battery is low. Recharge the robot on the base and try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to use the robot in environments with an ambient temperature above 32°F (0°C) and below 104°F (40°C).
The robot cannot charge.	The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in. The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts. Check whether there is any foreign object at the connectors of the robot and remove the foreign object if any.
The robot fails to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct. The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection. The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.
The robot cannot find and return to the base station.	The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge. There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area. Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station. Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	Check whether there is enough space on both sides or in front of the base station to prevent the robot from being blocked. The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed. The robot may slip if the floor in front of the base station is overly wet. If so, clean the excess water before trying again. It is recommended to move the base station to a different place and try again. Make sure the ramp extension plate is installed properly.
The robot cannot turn off.	The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off. If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.
The robot misses the rooms to be cleaned.	Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open. The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.

Troubleshooting

Problem	Solution
The charging speed is slow.	It takes about 3.5 hours to fully charge the robot when its battery is low. If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life. The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.
The noise increases while the robot is operating.	Check whether the dust box filter is clogged. If so, clean it or replace it. A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object. The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects. Switch the suction mode to Standard or Quiet.
The robot moves without following the set route.	Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot. Working on wet slippery surfaces causes the main wheel to slip. It is recommended to dry the wet places before using the robot. Wipe the bumper window on the robot with a clean, soft cloth to keep it clean and unobstructed.
The robot will not resume cleaning after charging.	Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning. The robot will not resume cleaning after you manually place the robot on the base station or send the robot to charge via the app or the button .
The station cannot automatically empty the dust box.	Check whether the dust bag in the dust tank is full. If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.
The water level in the washboard is abnormal.	Check whether the seal on the used water tank is loose or not correctly installed, and manually reset it if so. If the problem persists, please contact the after-sales service team. Gently press down on the used water tank to make sure it is installed correctly. Remove the washboard and check whether the sewage drain outlet is blocked and clean it. Check the cleaning solution. Do not add any liquid other than the officially-approved cleaning solution.
The mop assembly is raised abnormally.	Please remove the mop assembly to check if there is any foreign object stuck in it, and try to restart the robot. If the problem persists, please contact the after-sales service team.
There is water under the clean water tank or around the seal.	When taking out the clean water tank, some water in the pipe may be left under the tank or around the seal. This is normal. Please wipe with a dry cloth.

For more support, contact us via <https://www.mova.tech>

Specifications

Robot

Model	RLZ12SE
Charging Time	Approx. 3.5 hours
Rated Voltage	14.4 V ---
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Base Station

Model	RCZE0509
Rated Input	120 V~60 Hz 4.2 A (during dust emptying)
Rated Output	20 V DC, 2 A
Rated Power (during hot water cleaning)	1160 W

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 8" (20 cm) between the antenna and the body of the user.

Note:

- Rated Power (during hot water cleaning) is determined by the power value during the representative period (water temperature 25°C/77 °F).

Informations sur la sécurité

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique demande certaines précautions:

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER (CETAPPAREIL), Le non-respect des mises en garde et des instructions peut causer des chocs électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Usage Domestique seulement.

AVERTISSEMENT - Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

- Ne pas exposer à la pluie, Ranger à l'intérieur.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec l'appareil. Une attention particulière est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ces derniers.
- N'utiliser que conformément à cette notice avec les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser si le cordon ou la fiche est endommagé. Retourner l'appareil à un atelier de réparation s'il ne fonctionne pas bien, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, oublié à l'extérieur ou immergé.
- Ne pas tirer soulever ni trainer l'appareil par le cordon. Ne pas utiliser le cordon comme une poignée, le coincer dans l'embrasure d'une porte ou l'appuyer contre des arêtes vives ou des coins. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon. Garder le cordon à l'écart des surfaces chaudes.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Tirer plutôt la fiche.
- Ne manipulez pas la station de base, y compris la fiche du chargeur, et les bornes du chargeur avec les mains mouillées.
- N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est

- bloquée. S'assurer que de la poussière, de la peluche, des cheveux ou d'autres matières ne réduisent pas le débit d'air.
- Maintenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Mettre toutes les commandes en position d'arrêt avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, et ne pas faire fonctionner dans des endroits où peuvent se trouver de tels liquides.
- Doit être branché sur une prise de courant avec mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique dû au dommage de composants internes, utiliser seulement le liquide de nettoyage XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. prévu pour cet appareil (voir détails sur les produits de nettoyage ailleurs dans cette notice).
- Ne pas utiliser l'appareil si le sac à poussière ou le filtre n'est pas en place.
- Éviter une mise en marche accidentelle. S'assurer que l'interrupteur est à la position arrêt avant de raccorder la batterie, de lever ou de déplacer l'appareil. Transporter l'appareil en gardant un doigt sur l'interrupteur, ou mettre sous tension un appareil dont l'interrupteur est à la position marche peut causer un accident.
- Ne pas utiliser et entreposer dans un environnement à température extrêmement chaude ou froide (inférieure à 0°C/32 °F ou supérieure à 40°C/104 °F). Veuillez charger le robot à une température supérieure à 0°C/32 °F et en dessous de 40°C/104 °F.
- Retirer la batterie de l'appareil avant d'effectuer des réglages, changer les accessoires ou ranger l'appareil. Ces mesures de sécurité ont pour but d'éviter une mise en marche accidentelle de l'appareil.

Informations sur la sécurité

- Recharger uniquement avec le chargeur prescrit par le fabricant. Un chargeur convenant à un type de batterie peut présenter un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- Utiliser uniquement les batteries recommandées pour l'appareil. L'utilisation d'autres types de batteries peut présenter un risque de blessure ou d'incendie.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, tenir la batterie loin d'objets métalliques comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets qui pourraient établir une liaison entre les bornes. Un court-circuit des bornes des batteries peut causer des brûlures ou un incendie.
- En condition d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie ; éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer abondamment avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter également un médecin. Le liquide projeté peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser une batterie ou un appareil endommagé ou qui a été modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible pouvant causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas exposer une batterie ou un appareil à la flamme ou à des températures excessives. L'exposition à une flamme ou à des températures supérieures à 130°C/266 °F peut causer une explosion.
- Respecter toutes les instructions de chargement et ne pas charger la batterie ou l'appareil à des températures qui ne sont pas incluses dans la gamme de températures indiquées dans la notice d'instructions. Un chargement mal effectué.
- Confier les réparations à une personne qualifiée qui utilisera uniquement des pièces de remplacement identiques. Cette façon de faire garantira la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou la batterie sauf comme il est indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

FR Informations sur la sécurité

- Éloigner les cordons d'autres appareils de la zone à nettoyer.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans un endroit où il ya des bougies allumées ou des objets fragiles sur le plancher à nettoyer.
- Ne pas utiliser l'aspirateur dans une pièce où il ya des bougies allumées sur les meubles que l'aspirateur peut heurter ou se cogner accidentellement.
- Ne pas laisser les enfants s'asseoir sur l'aspirateur.
- Ne pas utiliser l'aspirateur sur une surface mouillée.
- N'utiliser que l'unité d'approvisionnement RCZE0509.
- Risque de blessures. La brosse motorisée peut se mettre en marche d'une manière imprévue. Éteignez l'Appareil et Retirez la Brosse Avant De Procéder Au Nettoyage ou À L'entretien.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de le réparer.

Informations sur la sécurité

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'antenne installée doit être située de façon à ce que la population ne puisse être exposée à une distance de moins de 8" (20 cm). Installer l'antenne de façon à ce que le personnel ne puisse approcher à 8" (20 cm) ou moins de la position centrale de l'antenne.

La FCC des États-Unis stipule que cet appareil doit être en tout temps éloigné d'au moins 8" (20 cm) des personnes pendant son fonctionnement.

Pour désactiver le module Wi-Fi du robot, activez le robot. Placez le robot sur la station de recharge. Assurez-vous que les contacts de charge du robot et les broches de la station de recharge sont connectés.

Appuyez sur le bouton nettoyage concentré pendant 20 secondes jusqu'à ce que le module Wi-Fi s'éteigne.

Quand le module Wi-Fi sur le robot est désactivé, appuyez sur n'importe quel bouton du panneau pour réactiver le module Wi-Fi.

---	Courant continu
~	Courant alternatif

Cet appareil est conforme aux règles de radiation du DHHS, 21 CFR chapitre 1, sous-chapitre J.

I: MARCHE

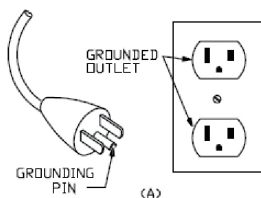
O: ARRÊT

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défaillance ou de panne, le circuit de mise à la terre offre au courant un chemin de moindre résistance qui réduit le risque de choc électrique. L'appareil est pourvu d'un cordon muni d'un conducteur qui en assure la mise à la terre et d'une fiche avec broche de terre. Cette fiche doit être branchée sur une prise convenable, correctement installée et reliée à la terre conformément aux codes et aux règlements du lieu.

AVERTISSEMENT. Un conducteur de terre mal raccordé présente des risques de choc électrique. Consulter un électricien ou un technicien d'entretien compétent en cas de doute à propos de la mise à la terre d'une prise quelconque. Ne pas modifier la fiche vendue avec l'appareil; si elle ne s'insère pas dans la prise, faire installer une nouvelle prise par un électricien compétent.

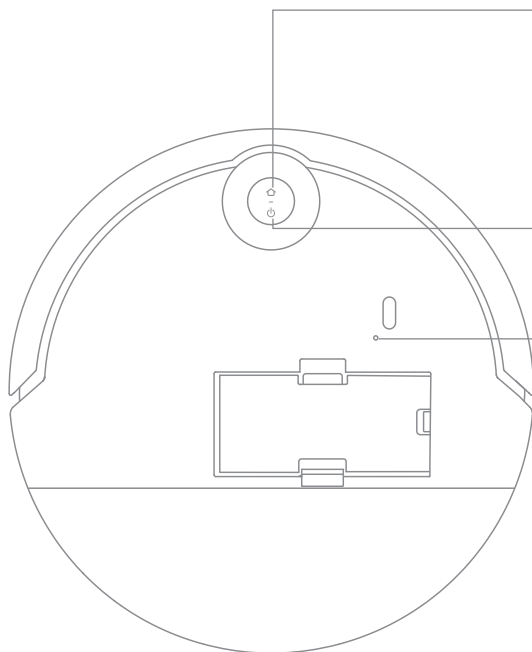
Cet appareil destiné à un circuit nominal de 120 V est muni d'une fiche de terre semblable à celle illustrée comme ci-dessous. L'appareil doit être branché sur une prise ayant la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne devrait être utilisé avec cet appareil.



Présentation du produit

FR

Robot



🏠 **Bouton de retour à la station**

- Appuyer pour renvoyer le robot à la station de recharge
- Le verrouillage enfants est activé, appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le verrouillage enfants
- Le verrouillage enfants est désactivé, appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée pendant 3 secondes pour activer la fonction de nettoyage localisé

🔌 **Bouton d'alimentation / nettoyage**

- Appuyer et maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour activer ou désactiver
- Appuyer pour lancer le nettoyage une fois le robot allumé

🔄 **Bouton de réinitialisation/Indicateur Wi-Fi**

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour rétablir les paramètres d'usine

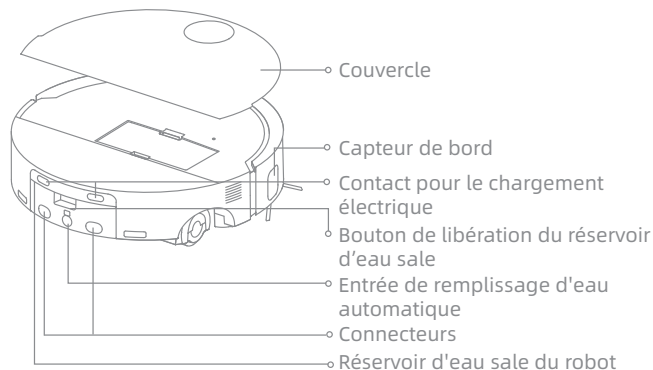
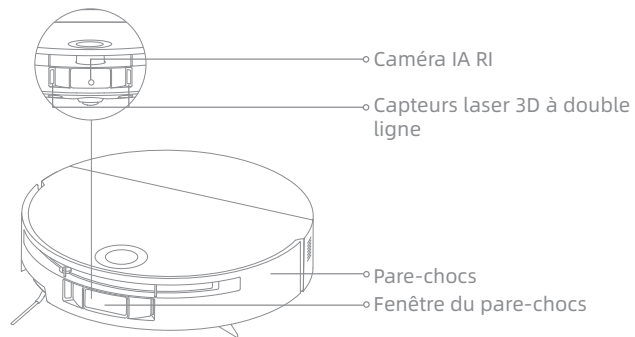
Indicateur d'état du bouton

- Blanc fixe : Nettoyage ou lavage terminé
- Clignote lentement blanc : Chargement (pas batterie faible)
- Orange fixe : Veille avec batterie faible ou en pause avec batterie faible
- Clignotant lent orange : Chargement (batterie faible)
- Orange clignotant : Erreur

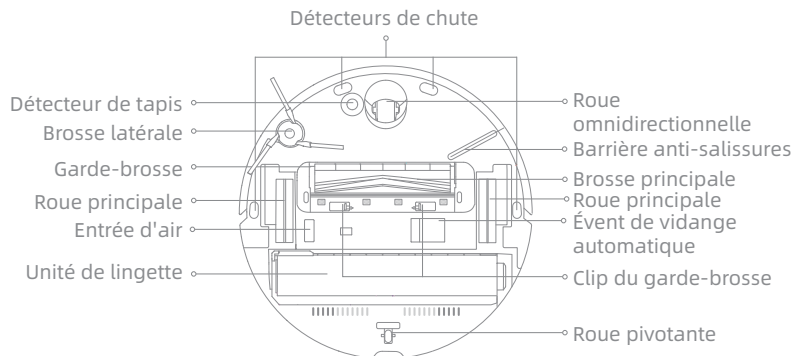
Remarque :

- Appuyer sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou retourne pour se recharger.
- La sécurité pour enfants peut être activé et désactivé par le biais de l'application MOVAhome.

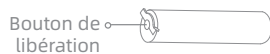
Robot et capteurs



Robot et capteurs



Unité de lingette

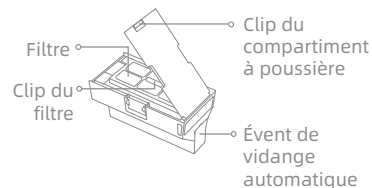


Lingette à rouleau

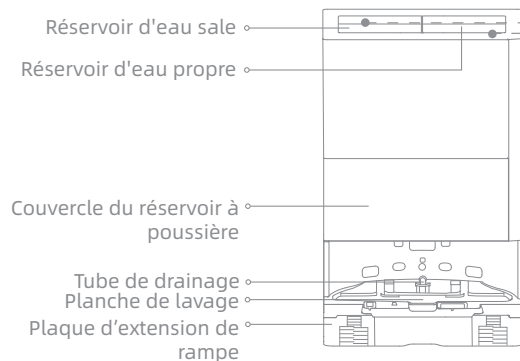


Support de lingette (inamovible)

Compartiment à poussière



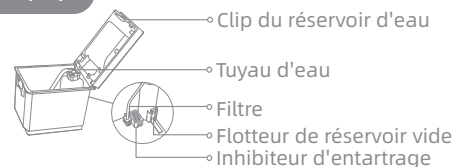
Station de recharge



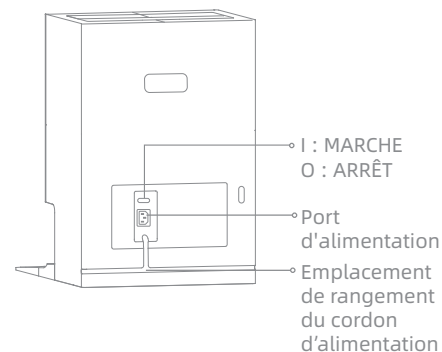
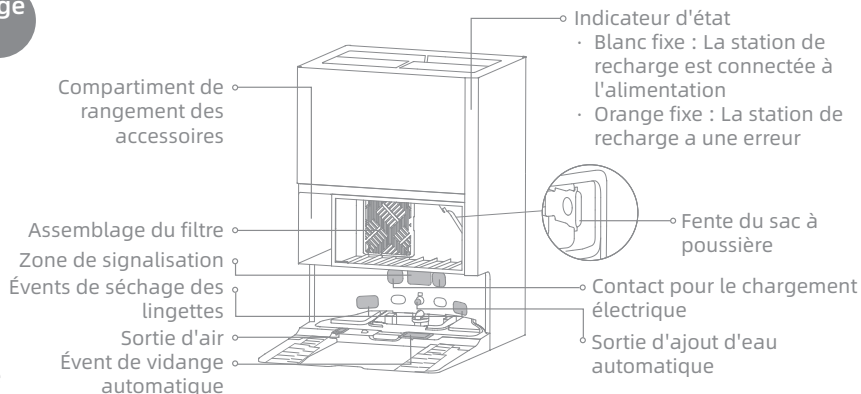
Réservoir d'eau sale



Réservoir d'eau propre

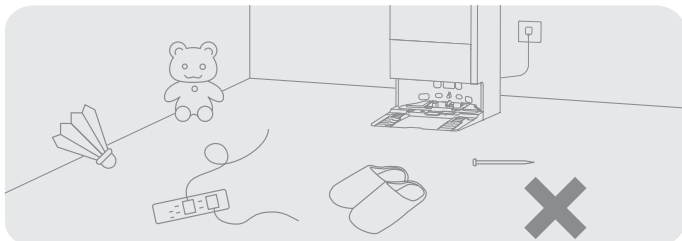


Assemblage du filtre

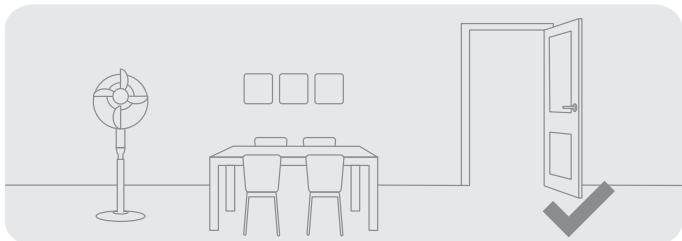


Avant l'utilisation

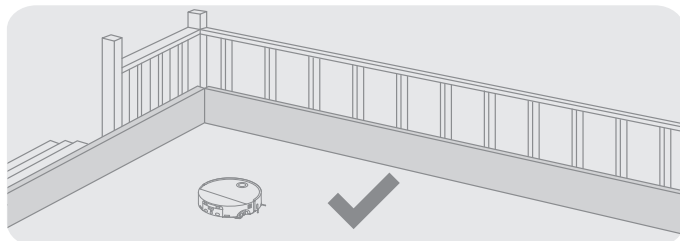
Préparer votre intérieur



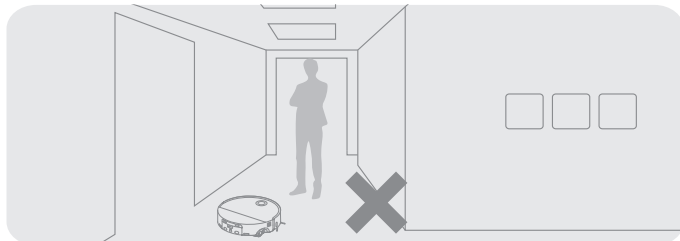
Avant de procéder au nettoyage, éloigner les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramasser les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le plancher, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



Ouvrir la porte de la pièce à nettoyer et placer les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.



Le robot est équipé de capteurs de chute pour repérer les zones de chute à proximité. Afin d'assurer un fonctionnement sûr et stable, il est recommandé d'utiliser des barrières physiques pour éviter les zones de chute.

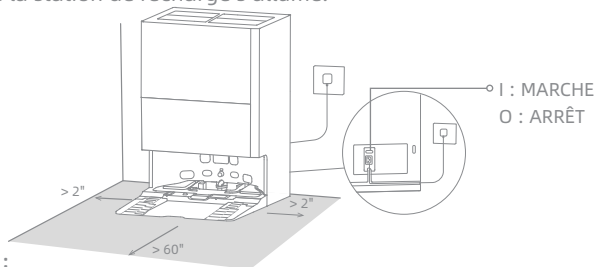


Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne pas vous tenir devant le robot, ni dans un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Avant l'utilisation

1. Placer la station de recharge et la brancher à une prise électrique

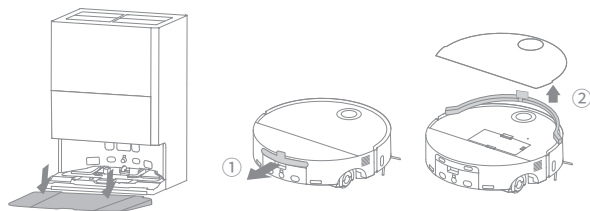
Placer la station de recharge dans un endroit aussi dégagé que possible avec un bon signal Wi-Fi. Laisser suffisamment d'espace comme indiqué sur la figure et retirez tous les objets dans la zone ombrée. Insérez fermement le cordon d'alimentation dans la station de recharge et branchez-la à une prise électrique jusqu'à ce que le voyant de la station de recharge s'allume.



Remarque :

- S'assurer que rien ne peut perturber la zone de signalisation.
- Il est recommandé de placer la station de recharge sur une surface dure plutôt que sur un tapis, car celui-ci pourrait nuire au retour et au chargement du robot.

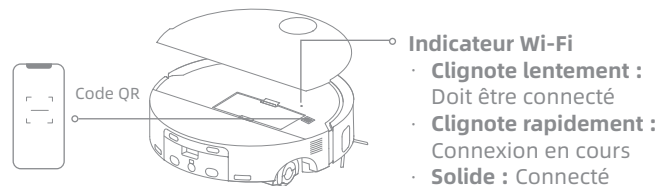
2. Installer la plaque d'extension de rampe et retirer les protections du robot



3. Connexion avec l'Application MOVAhome

(1) Appuyer sur le bouton du robot et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour le mettre en marche. Retirer le couvercle du robot et balayer le QR code sur le robot, ou rechercher « MOVAhome » dans l'app store pour télécharger et installer l'Application.

(2) Ouvrir l'Application MOVAhome, appuyer sur «Scanner le QR code pour vous connecter», puis scanner à nouveau le même QR code sur le robot pour ajouter l'appareil. Veuillez suivre les instructions pour compléter la connexion Wi-Fi.



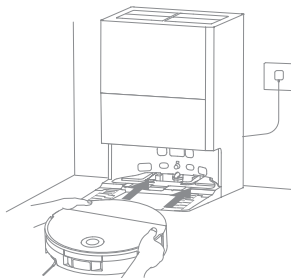
Remarque :

- Seul le Wi-Fi 2,4 GHz est pris en charge.
- En raison des mises à niveau du logiciel de l'application, les opérations réelles peuvent différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.
- Pour réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape (2), puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.

Avant l'utilisation

4. Connecter le robot à la station de recharge

Après avoir allumé le robot, placez-le sur la station de recharge, l'unité de lingette orientée vers la planche de lavage. Vous entendrez une notification vocale lorsque le robot sera branché avec succès à la station de recharge. Une fois le robot complètement chargé, les indicateurs d'état du robot et de la station de recharge resteront allumés pendant 10 minutes, puis s'éteindront.

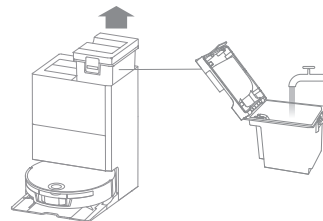


Remarque :

- Il est recommandé de recharger complètement le robot avant sa première utilisation. Lorsque le robot ne peut pas être activé une fois le bloc-batterie déchargé, connecter manuellement le robot à la station de recharge pour le recharger.

5. Ajouter de l'eau dans le réservoir d'eau propre

Retirer le réservoir d'eau propre de la station de recharge et le remplir d'eau propre. Puis le réinstaller dans la station de recharge.



Remarque :

- Ne pas ajouter d'eau chaude dans le réservoir d'eau, car cela pourrait entraîner une déformation du réservoir.
- Le réservoir d'eau propre permet d'ajouter du liquide nettoyant (seule la Solution nettoyante pour sol multi-surfaces de MOVA est autorisée). Pour plus de détails et pour les achats, veuillez vous référer aux voies officielles.
- Pour un réservoir d'eau propre plein (environ 5 L), ajoutez 25 mL de solution nettoyante (reportez-vous à l'échelle graduée sur le bouchon du flacon).
- N'ajoutez aucun désinfectant ou liquide autre que la solution nettoyante officiellement approuvée afin d'éviter tout dysfonctionnement.

Comment utiliser

Allumer/éteindre

Appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir appuyé pendant 3 secondes pour mettre le robot en marche. L'indicateur d'alimentation restera allumé. Ou, placer le robot sur la station de recharge en alignant les contacts de charge du robot avec ceux de la station de recharge, et le robot s'allumera automatiquement et commencera à se charger. Pour éteindre le robot, éloignez-le de la station de recharge et appuyez sur le bouton d'alimentation  pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivre les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de recharge, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Pause/Veille

Lorsque le robot est en marche, appuyer sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyer sur n'importe quel bouton du robot ou utiliser l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est mis en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours se terminera.

Reprise automatique du nettoyage

Si le bloc-batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de recharge pour se recharger. Après avoir rechargé le bloc-batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'activer dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)

Le mode NPD est activé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour désactiver le mode NPD ou modifier la période NPD.

Remarque :

- Les tâches de nettoyage programmées seront effectuées comme d'habitude pendant la période NPD.
- Dans ce mode, vous pouvez choisir de reprendre le nettoyage, d'activer le dépoussiérage automatique et de réduire le volume de la voix dans la section «Ne pas déranger» de l'application.

Redémarrage du robot

Si le robot cesse de répondre ou ne peut pas être éteint, maintenir le bouton d'alimentation enfoncé pendant 10 secondes pour l'éteindre de force. Ensuite, appuyer sur le bouton d'alimentation et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

Nettoyage ciblé

Quand le verrouillage enfants est désactivé, appuyer sur le bouton  pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une zone de forme carrée de 60" x 60" autour de lui et revient à son point de départ une fois le nettoyage ciblé terminé.

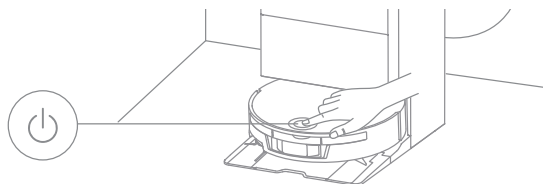
Comment utiliser

Aspirateur et nettoyage

Remarque : Lorsque vous utilisez le robot pour la première fois, celui-ci se met automatiquement en mode « Aspirer et Lingette ». Pour régler le mode de nettoyage, accédez aux paramètres du mode de nettoyage dans l'Application et sélectionnez l'une des trois options supplémentaires suivantes : ① Aspirer ② Lingette ③ Lingette après avoir aspiré

1. Commencer le nettoyage

Appuyer sur le bouton d'alimentation du robot, ou utiliser l'Application pour faire démarrer le robot depuis la station de recharge. Ensuite, le robot planifie l'itinéraire de nettoyage optimal et effectue la tâche de nettoyage sur la base de la carte créée.

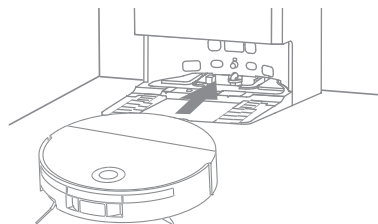


Remarque :

- Pour s'assurer que le robot peut facilement retourner à la station de recharge après le nettoyage, il est recommandé de démarrer le robot à partir de la station de recharge.
- Les lingettes seront nettoyées avant que le robot ne commence à nettoyer, veuillez attendre patiemment.
- Ne pas déplacer la station de recharge, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale ou la planche de lavage pendant le fonctionnement.
- Le nettoyage à l'eau chaude peut être activé dans l'application pour le nettoyage avec la lingette. Pour éviter toute brûlure, ne touchez pas à la sortie d'eau lorsque la fonction est activée.

2. Lavage automatique de lingette

Lors du lavage, le robot retournera automatiquement à la station de recharge pour laver les lingettes de lavage en fonction de la fréquence de nettoyage des lingettes de lavage spécifiée dans l'application. La station de recharge videra ou remplira automatiquement le réservoir d'eau du robot et celui-ci reprendra le nettoyage.



3. Vidange automatique du compartiment à poussière et nettoyage et séchage des lingettes de lavage

Une fois que le robot a terminé une tâche de nettoyage et retourne à la station de recharge pour se recharger, la station de recharge videra automatiquement le compartiment à poussière, puis lavera et séchera les lingettes.

Remarque :

- Si la fonction de vidange automatique est désactivée dans l'application, la station de recharge ne videra pas automatiquement le compartiment à poussière.
- La station de recharge videra le compartiment à poussière en fonction des réglages dans l'application.

4. Nettoyer le réservoir d'eau sale

Une fois que le robot a terminé sa tâche, veuillez nettoyer le réservoir d'eau sale pour éviter les odeurs.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Maintenance du robot	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Lingette à rouleau	/	Tous les 1 à 3 mois
Filtre du compartiment à poussière	Toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Évent de vidange automatique	Tous les mois	/
Capteurs		
Contact pour le chargement électrique		
Fenêtre du pare-chocs		
Pare-chocs		
Brosse latérale	Le nettoyer au besoin	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale		Tous les 6 à 12 mois
Entrée de remplissage d'eau automatique		/
Dessous du robot		
Compartiment à poussière		
Réservoir d'eau sale du robot		
Roue omnidirectionnelle / Roue pivotante / Roues principales		

Maintenance de la station de recharge	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois
Réservoir d'eau sale	Après chaque utilisation	/
Réservoir d'eau propre	Le nettoyer au besoin	
Zone de signalisation de la station de recharge	Tous les mois	
Contact pour le chargement électrique		
Évent de vidange automatique		
Planche de lavage	Le nettoyer au besoin	
Mousse acoustique	Tous les 2 mois	
Inhibiteur d'entartrage	/	Tous les 18 à 36 mois

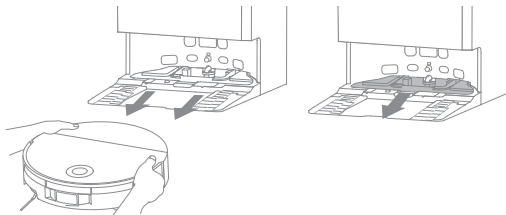
Remarque :

- La fréquence d'entretien et de remplacement dépend de l'utilisation réelle. Si une panne survient en raison de circonstances particulières, un entretien ou un remplacement rapide est recommandé.

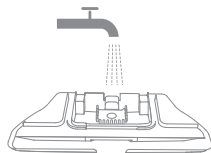
Entretien de routine

Planche de lavage

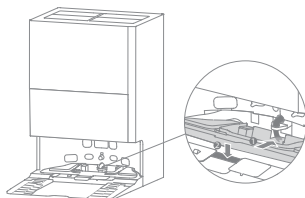
1. Sortir le robot et retirer la planche à laver une fois le nettoyage de la lingette terminé.



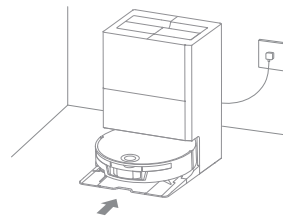
2. Rincez la planche de lavage à l'eau claire et essuyez-la.



3. Inclinez la planche à laver sous le tube de drainage, alignez-la avec le clip et appuyez jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

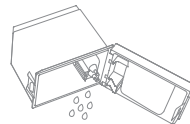


4. Utilisez l'Application ou appuyez sur le bouton  pour retourner le robot à la station de recharge, ou remettez le robot en place manuellement.

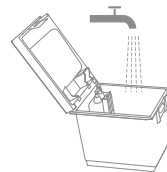


Réservoir d'eau sale

1. Retirer le réservoir d'eau sale, ouvrir son couvercle et déverser l'eau sale.



2. Rincer le réservoir d'eau sale à l'eau claire et utiliser un accessoire de nettoyage adapté pour nettoyer la paroi intérieure du réservoir d'eau sale.



Remarque : La boule flottante dans le réservoir d'eau sale est une pièce mobile. Ne pas appliquer trop de force lors du nettoyage pour éviter de l'endommager.

Entretien de routine

Sac à poussière

1. Retirer le couvercle du réservoir à poussière et jeter le sac à poussière.

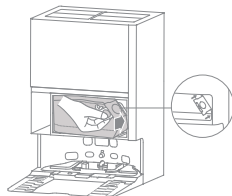


Remarque : En tirant la poignée vers l'extérieur, le sac se refermera pour éviter que la poussière et les débris ne tombent accidentellement.

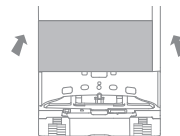
2. Retirer la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



3. Installer un nouveau sac à poussière.

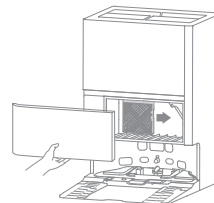


4. Réinstaller le couvercle du réservoir à poussière.

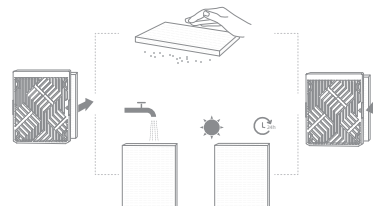


Mousse acoustique

1. Retirez le couvercle du réservoir à poussière, faites glisser l'assemblage du filtre vers la droite et retirez-le, puis détachez la mousse acoustique.

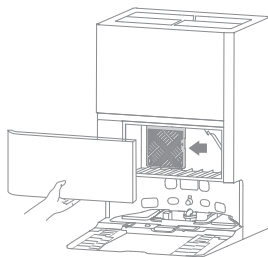


2. Pour les poussières légères, tapotez doucement la mousse pour éliminer les débris. Pour la poussière dense, rincez-la à l'eau claire et laissez-la sécher complètement à l'air libre.



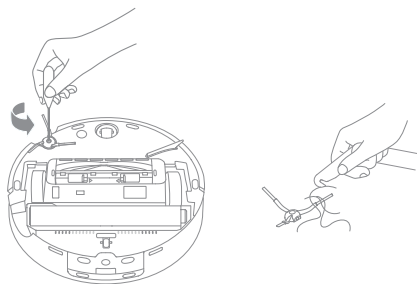
Entretien de routine

3. Réinsérez la mousse dans le filtre. Alignez et glissez l'assemblage du filtre pour le remettre en place, comme indiqué sur l'illustration.



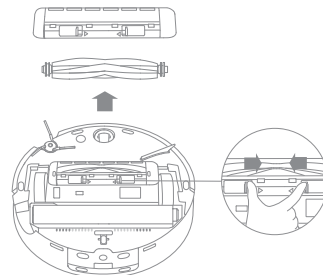
Brosse latérale

Dévisser la brosse latérale à l'aide d'un tournevis, nettoyer les cheveux et les poils de la brosse, puis la revisser.

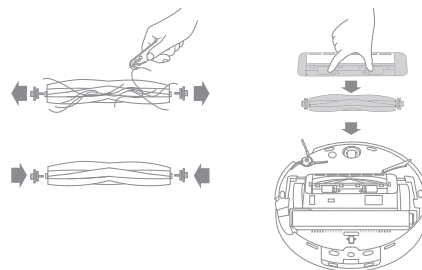


Brosse principale

1. Appuyer sur les clip du garde-brosse vers l'intérieur pour retirer la plaque de garde-brosse et soulever la brosse pour la sortir du robot.



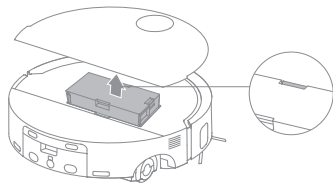
2. Retirer les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme indiqué sur la figure. Utiliser un accessoire de nettoyage approprié pour éliminer les poils emmêlés dans la brosse. Réinstaller les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstaller la brosse. Appuyer sur le garde-brosse pour le mettre en place.



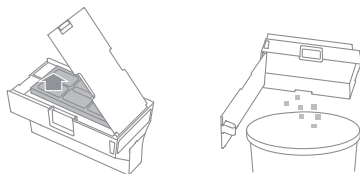
Entretien de routine

Compartment à poussière et filtre

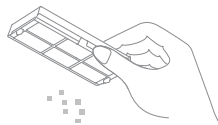
1. Retirer le couvercle du robot et appuyer sur le clip du compartiment à poussière pour retirer le compartiment à poussière.



2. Retirer le filtre du compartiment à poussière, puis vider le compartiment à poussière.

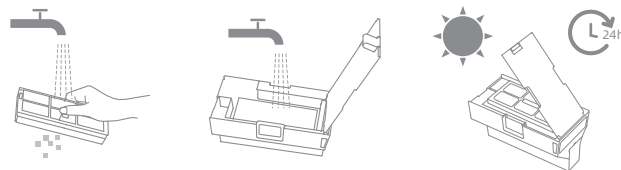


3. Appuyer doucement sur le panier du filtre pour enlever la saleté.



Remarque : Ne pas essayer de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

4. Rincer le compartiment à poussière et le filtre à l'eau et les sécher complètement avant de les réinstaller.

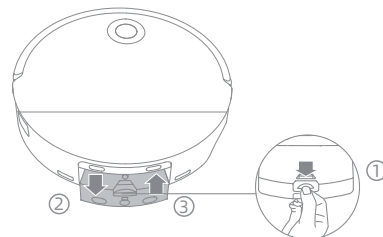


Remarque :

- Rincer le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. Ne pas utiliser de détergent.
- Utiliser le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Réservoir d'eau sale du robot

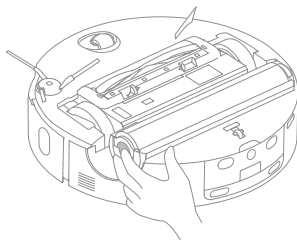
Appuyez sur les boutons de libération du compartiment d'eau sale et maintenez-les enfoncés pour le retirer. Vider l'eau sale. Rincer le compartiment d'eau sale à l'eau claire, l'essuyer ou le sécher, puis le réinstaller dans le robot.



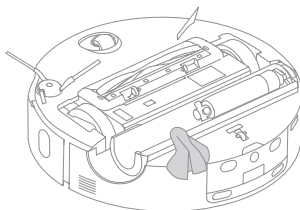
Entretien de routine

Unité de lingette

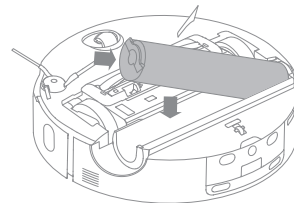
1. Appuyez sur le bouton de libération et soulevez lentement l'unité de lingette pour retirer la lingette à rouleau.



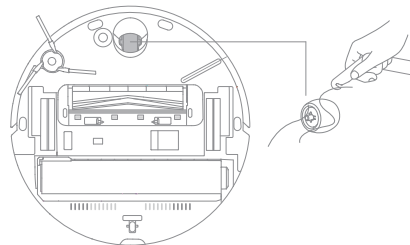
2. Une fois la lingette à rouleau retirée, prenez un chiffon doux et sec et essuyez le compartiment de l'unité de lingette et le filtre pour éviter tout blocage.



3. Une fois le nettoyage terminé, réinsérez la lingette en la guidant à travers le support et en appuyant sur le bouton de libération jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Roue omnidirectionnelle



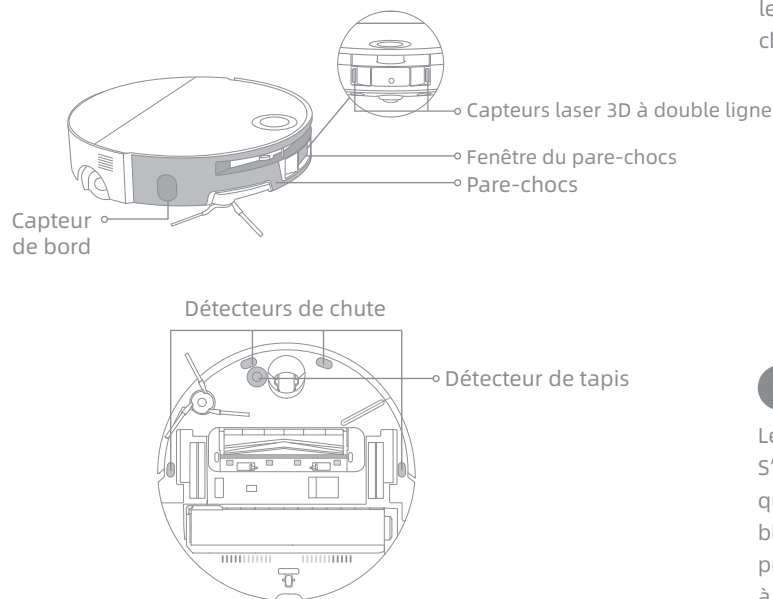
Remarque :

- Utiliser un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. Ne pas utiliser une force excessive.
- Rincer la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

Entretien de routine

Capteurs et pare-chocs du robot

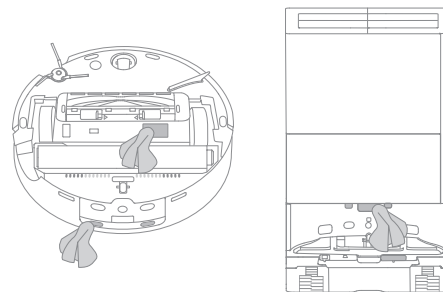
Essayez les capteurs et le pare-chocs du robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles à l'intérieur du robot et de la station de recharge. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

Événements de vidange automatique, contacts pour le chargement électrique et zone de signalisation

Nettoyer les événements de vidange automatique, les contacts pour le chargement électrique et la zone de signalisation à l'aide d'un chiffon doux et sec.



Batterie

Le robot contient un bloc-batterie lithium-ion à haute performance. S'assurer que le bloc-batterie reste bien chargé pour une utilisation quotidienne afin de maintenir des performances optimales du bloc-batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le désactiver et le ranger. Pour éviter tout dommage dû à une décharge excessive, le robot doit être rechargé au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	Le bloc-batterie est faible. Recharger le robot sur la station de recharge et réessayer. La température du bloc-batterie est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser le robot dans des environnements dont la température ambiante est supérieure à 32°F (0°C) et inférieure à 104°F (40°C).
Le robot ne peut pas se recharger.	La station de recharge n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les bornes de charge de la station de recharge et le robot est mauvais, veuillez nettoyer les contacts de charge. Vérifier s'il y a un corps étranger au niveau des connecteurs du robot et retirer le corps étranger le cas échéant.
Le robot ne parvient pas à se connecter au Wi-Fi.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi est incorrect. S'assurer que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot n'est pas compatible avec une connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est connecté à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. S'assurer que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot n'est peut-être pas prêt à être configuré. Veuillez quitter et entrer à nouveau dans l'Application, puis réessayer comme indiqué.
Le robot ne peut pas trouver et retourner à la station de recharge.	La station de recharge est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de recharge à l'alimentation ou placer le robot sur la station de recharge pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de recharge. Placer la station de recharge dans un endroit plus ouvert. Déplacer le robot peut causer un repositionnement, et il recréera une carte si le repositionnement échoue. Si le robot est trop éloigné de la station de recharge, il se peut qu'il ne puisse pas revenir automatiquement tout seul, auquel cas vous devrez placer manuellement le robot sur la station de recharge. Essuyer la zone de signalisation de la station de recharge pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot se coince devant la station de recharge et ne peut pas y retourner.	Vérifier s'il y a suffisamment d'espace des deux côtés ou devant la station de recharge pour éviter que le robot ne soit bloqué. Le chemin de retour à la charge est bloqué, par exemple la porte est fermée. Le robot peut glisser si le plancher devant la station de recharge est trop humide. Si c'est le cas, nettoyez l'excès d'eau avant de réessayer. Il est recommandé de déplacer la station de recharge à un autre endroit et de réessayer. S'assurer que la plaque d'extension de rampe est correctement installée.
Le robot ne s'éteint pas.	Le robot ne peut pas être éteint lorsqu'il est en chargement. Il est recommandé de déplacer le robot de la station de recharge, puis d'appuyer sur le bouton  et de le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre. Si le robot ne peut pas être éteint en effectuant l'étape 1, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes pour éteindre de force le robot. Si le problème persiste, veuillez contacter l'équipe du service après-vente.
Le robot n'a pas nettoyé les pièces à nettoyer.	S'assurer que les portes des pièces à nettoyer sont ouvertes. L'endroit devant la pièce à nettoyer peut être humide et glissant, ce qui fait que le robot glisse et fonctionne anormalement. Sécher le plancher avant d'utiliser le robot.

Dépannage

FR

Problème	Solution
La vitesse de charge est lente.	Il faut environ 3,5 heures pour charger complètement le robot lorsque son bloc-batterie est faible. Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage spécifiée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger la durée de vie du bloc-batterie. Les contacts de charge du robot et de la station de recharge sont peut-être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.
Le bruit augmente quand le robot fonctionne.	Vérifier si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, le nettoyer ou le remplacer. Un objet dur peut se coincer dans la brosse principale ou le compartiment à poussière. Vérifier et retirer tout objet dur. La brosse principale ou la brosse latérale peuvent être coincées. Vérifier et retirer tous les objets étrangers. Basculer le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	Les objets tels que des cordons d'alimentation et les pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot. Travailler sur des surfaces mouillées et glissantes peut faire glisser la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les zones humides avant d'utiliser le robot. Essuyez la fenêtre du pare-chocs sur le robot avec un chiffon propre et doux pour qu'elle reste propre et dégagée.
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la charge.	Vérifier que le robot n'est pas réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui l'empêche de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprendra pas le nettoyage après avoir placé manuellement le robot sur la station de recharge ou avoir envoyé le robot se recharger via l'Application ou le bouton  .
La station ne peut pas vider automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifier si le sac à poussière dans le réservoir à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifier s'il y a une obstruction au niveau des événements de vidange automatique du robot, de la station de recharge ou du compartiment à poussière. Le cas échéant, nettoyer la pièce bloquée à temps.
Le niveau d'eau dans la planche de lavage est anormal.	Vérifier si le joint du réservoir d'eau sale est desserré ou mal installé, et le remettre en place manuellement si c'est le cas. Si le problème persiste, veuillez contacter l'équipe du service après-vente. Appuyer doucement sur le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est installé correctement. Retirer la planche à laver et vérifier si la sortie d'évacuation d'eau sale est obstruée et la nettoyer. Vérifier la solution de nettoyage. N'ajouter aucun liquide autre que la solution de nettoyage spécifiquement approuvée.
Le support de l'unité de lingette est soulevé de façon anormale.	Retirez le support de l'unité de lingette pour vérifier s'il y a un objet étranger coincé dedans et essayez de redémarrer le robot. Si le problème persiste, veuillez contacter le service après-vente.
Il y a de l'eau sous le réservoir d'eau propre ou autour du joint.	Lorsque vous videz le réservoir d'eau propre, de l'eau dans le tuyau peut rester sous le réservoir ou autour du joint. Il s'agit d'une situation normale. Essuyer avec un chiffon sec.

Pour plus d'assistance, nous contacter via <https://www.mova.tech>

Caractéristiques

Robot

Modèle	RLZ12SE
Temps de chargement	Environ 3,5 heures
Tension nominale	14,4 V ---
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2400-2483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Station de recharge

Modèle	RCZE0509
Puissance nominale	120 V~60 Hz 4.2 A (pendant la vidange de la poussière)
Sortie nominale	20 V DC, 2 A
Puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude)	1160 W

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 8" (20 cm) entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Remarque :

- La puissance nominale (pendant le nettoyage à l'eau chaude) est déterminée par le niveau de puissance pendant la période respective (température de l'eau 25°C/77 °F).

Información de Seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando utiliza un aparato eléctrico, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR (ESTE APARATO), El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico.

ADVERTENCIA -Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

- No lo utilice al aire libre o sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Debe prestar mucha atención cuando se utiliza cerca de niños, mascotas o plantas.
- Use únicamente como se describe en este manual. Sólo utilice los accesorios recomendados por el fabricante.
- No lo utilice con el cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona correctamente, se ha caído, dañado, dejado al aire libre o sumergido en agua, remítalo a un centro de servicio.
- No tire ni transporte agarrando el cable, no use el cable como asa, no cierre puertas encima del cable ni pase el cable por bordes o esquinas afiladas. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule la base de carga, incluido el enchufe del cargador, ni los terminales del

Información de Seguridad

- cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice si tiene alguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier material que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- No lo use para limpiar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, ni lo use en zonas donde puedan estar presentes.
- Conéctelo únicamente a un tomacorriente correctamente puesta a tierra. Consulte las instrucciones de puesta a tierra.
- No limpie nada que se esté quemando o humeando, como cigarrillos, cerillas o cenizas calientes.
- Para reducir el riesgo de incendio y descarga eléctrica por daños en los componentes internos, use solo el detergente líquido de XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd. diseñado para uso de este electrodoméstico. Consulte la sección Detergente Líquido de este manual.
- No lo utilice sin la bolsa para el polvo.
- Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté apagado antes de conectarlo a la batería, levantarlo o transportarlo. Transportar el aparato con el dedo apoyado en el interruptor o energizar el aparato con el interruptor encendido puede causar accidentes.

Información de Seguridad

- No utilice ni guarde el aparato en ambientes extremadamente calientes o fríos (debajo de 0°C/32 °F o por encima de 40°C/104 °F). Cargue el robot a una temperatura por encima de 0°C/32 °F y 40°C/104 °F.
- Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender por accidente el aparato.
- Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar riesgo de incendio si se utiliza en otra batería.
- Use sus aparatos sólo con las baterías específicamente indicadas. El uso de cualquier otra batería puede provocar riesgo de lesiones e incendio.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden provocar la conexión de los terminales. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- Bajo condiciones abusivas, puede haber fugas de líquido en la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica. El líquido derramado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No utilice una batería o un aparato dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible que resulte en fuego, explosión o lesiones.
- No exponga una batería o un aparato al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al

Información de Seguridad

- fuego o una temperatura superior a 130°C/266 °F puede provocar explosiones.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el aparato fuera del rango de temperatura indicado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango indicado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Remita el servicio a un técnico calificado que utilice únicamente idénticas piezas de repuesto. Esto asegurará que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el aparato o la batería, excepto de la forma indicada en las instrucciones de uso y cuidado.
- Coloque los cables de otros aparatos fuera de la zona que va a limpiar.
- No opere la aspiradora en una habitación en la que duerme un bebé o un niño.
- No opere la aspiradora en una zona con velas encendidas u objetos frágiles en el suelo.
- No opere la aspiradora en una habitación con velas encendidas encima de aquellos muebles que la aspiradora pueda golpear accidentalmente.
- No permita que los niños se sienten encima de la aspiradora.
- No utilice la aspiradora sobre superficies húmedas.
- Usar sólo con la unidad de alimentación RCZE0509.
- Riesgo de lesiones. El cepillo puede comenzar a trabajar inesperadamente. Apague el aparato y quite el cepillo antes de limpiarlo o repararlo.
- Desenchúfelo antes de limpieza o mantenimiento.

Información de Seguridad

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa FCC / RSS exentos de licencia de Canadá para la innovación, la ciencia y el desarrollo económico. Su operación queda sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia nociva. (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo toda interferencia que pueda causarle un funcionamiento no deseado.

Cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias dañinas en un edificio residencial. Este equipo genera usos y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala o utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar con apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado con radio/TV para obtener ayuda.

Información de Seguridad

Recordatorio en relación con la máxima exposición admisible (MPE)

A fin de cumplir con los requisitos de FCC / IC en materia de exposición a la radiofrecuencia, se deberá mantener una distancia mínima de 8" (20 cm) o más entre la antena de este dispositivo y cualquier persona durante el funcionamiento. A fin de garantizar dicho cumplimiento, no se recomienda la utilización a una distancia inferior a la indicada.

Para desactivar el módulo Wi-Fi en el robot, encienda el robot. Coloque el robot sobre la base de carga. Asegúrese que los contactos de carga en el robot y los pines de la base de carga hagan una conexión.

Mantenga presionando el Botón de Tomacorriente del robot durante 20 segundos hasta que el módulo Wi-Fi se apague. Al apagar el módulo Wi-Fi, presione cualquier botón del robot para activar el módulo Wi-Fi.

	Corriente continua
	Corriente alterna

Este dispositivo cumple con las normas de radiación del DHHS, título 21 del CFR, capítulo 1, subcapítulo J.

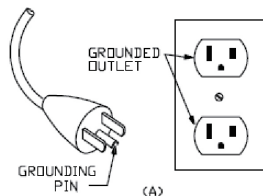
I: ENCENDIDO

O: APAGADO

INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

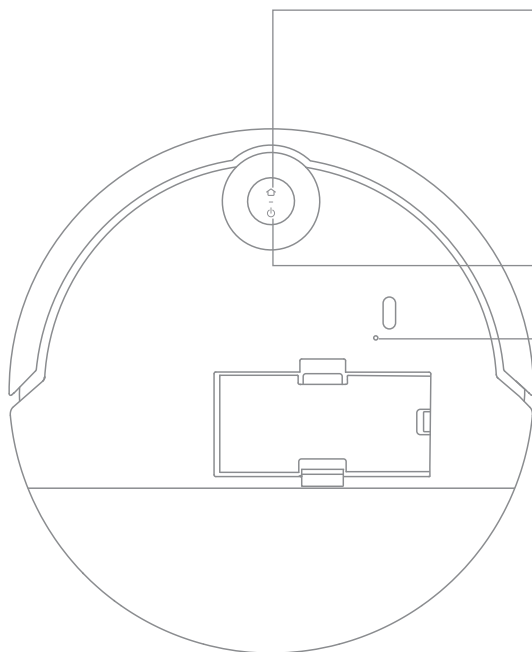
Este aparato debe estar conectado a tierra. Si funciona mal o se avería, la conexión a tierra proporciona una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra y un enchufe con puesta a tierra. El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: la conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista calificado o una persona de servicio si tiene dudas sobre si el tomacorriente está correctamente conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el aparato; si no encaja en el tomacorriente, invite a un electricista cualificado a instalar un tomacorriente adecuado. Este aparato es diseñado para usarse en un circuito nominal de 120V y tiene un enchufe de puesta a tierra que se parece al enchufe que se ilustra a continuación. Asegúrese de que el aparato esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe usar ningún adaptador con este aparato.



Descripción del producto

Robot



🏠 Botón de estacionar

- Presione para enviar el robot de regreso a la estación de base
- El bloqueo infantil está activado, presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para deshabilitar el bloqueo infantil
- El bloqueo infantil está desactivado, presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para activar la función de limpieza de manchas

🔌 Botón de encendido/limpieza

- Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Presione para iniciar la limpieza después de encender el robot

🔄 Botón de reinicio/Indicador de Wi-Fi

- Presione y mantenga pulsado durante 3 segundos para restaurar la configuración de fábrica

Indicador de estado del botón

- Blanco sólido: Limpieza o aseo completado
- Respiración blanca: Cargando (no tiene batería baja)
- Naranja sólido: En espera con batería baja o pausado con batería baja
- Respiración naranja: Cargando (batería baja)
- Naranja parpadeante: Error

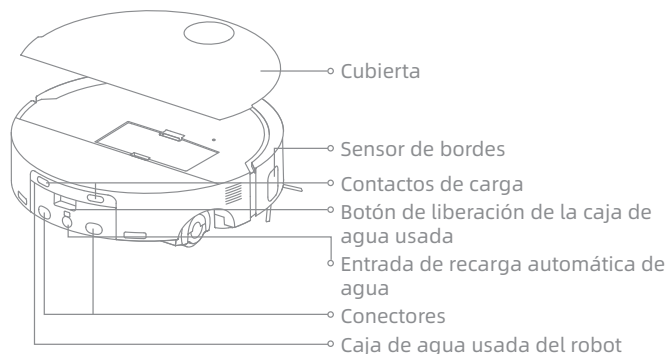
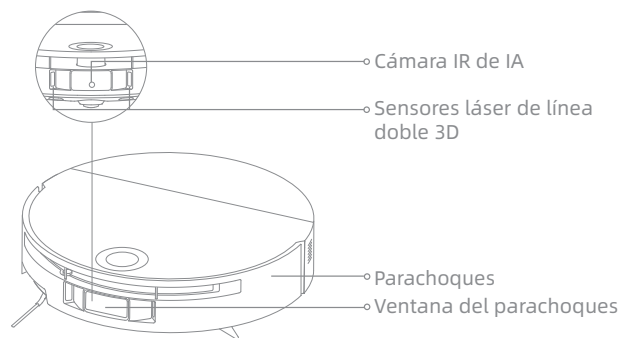
Nota:

- Presione cualquier botón en el robot para hacer una pausa mientras el robot está limpiando o retornando a cargar.
- El bloqueo infantil se puede habilitar/deshabilitar a través de la app MOVAhome.

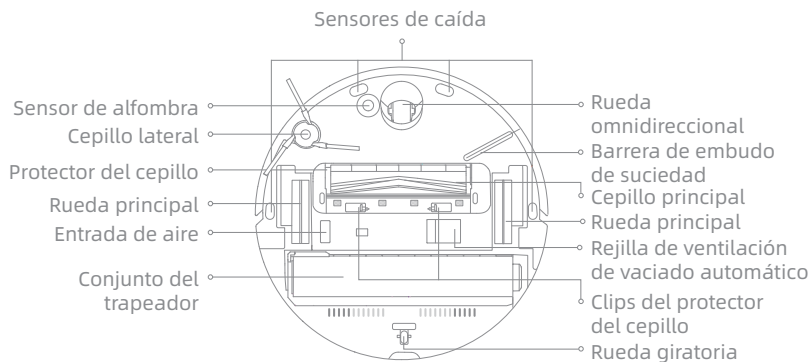
Descripción del producto

ES

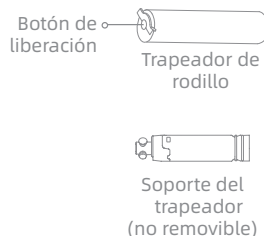
Robot y sensores



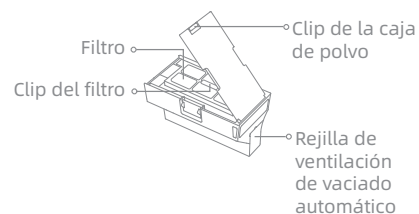
Robot y sensores



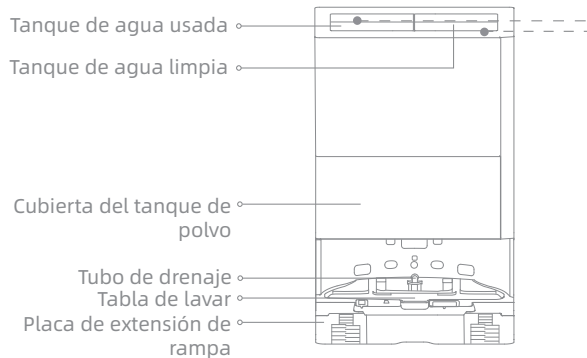
Conjunto del trapeador



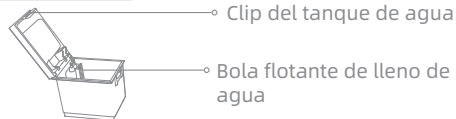
Caja de polvo



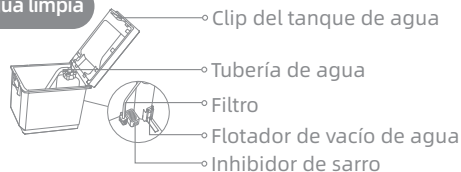
Estación de base



Tanque de agua usada



Tanque de agua limpia



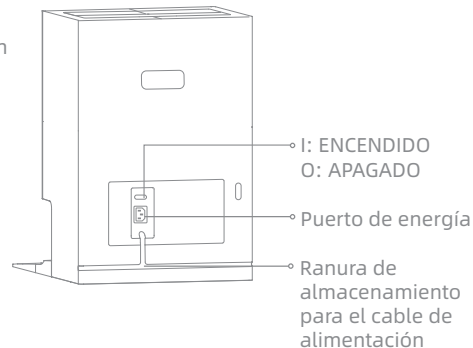
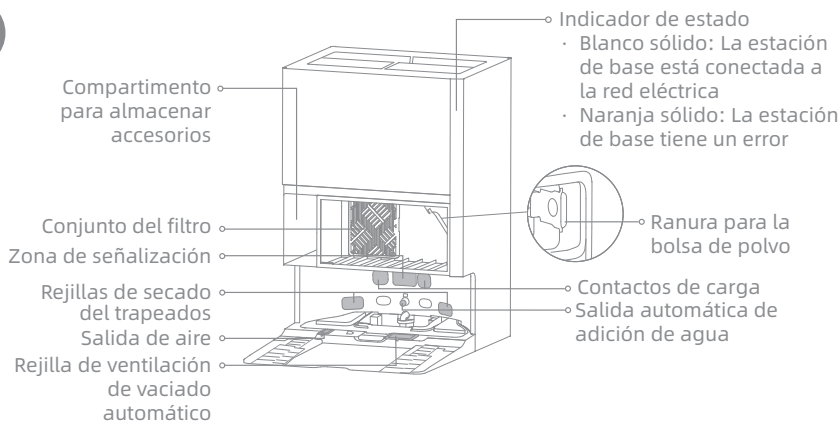
Conjunto del filtro



Filtro



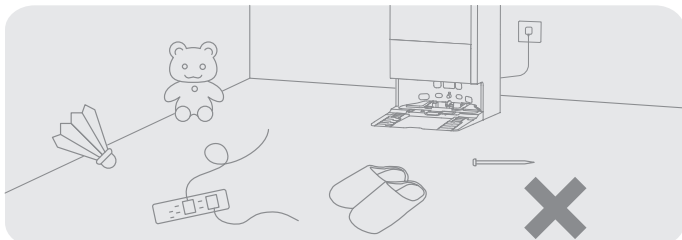
Espuma acústica



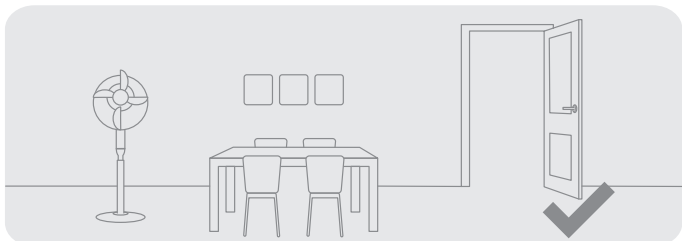
Antes de usar

ES

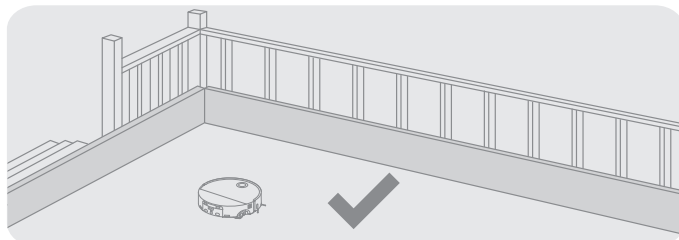
Cómo preparar su hogar



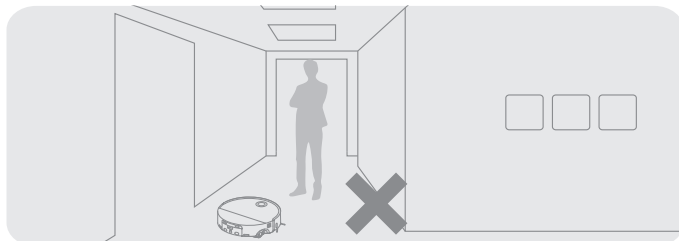
Antes de limpiar, por favor, mueva del camino todos los objetos inestables, frágiles, de valor o peligrosos y retire los cables, prendas, juguetes, objetos duros y con punta que estén en el suelo para evitar que se enreden, sean raspados o golpeados por el robot y se causen daños.



Abra la puerta de la habitación a limpiar y coloque los muebles en su lugar adecuado para dejar más espacio.



El robot está equipado con sensores de caída para detectar zonas circundantes con caídas. Para asegurar un funcionamiento estable y seguro, se recomienda el uso de barreras físicas para evitar las zonas con caídas.

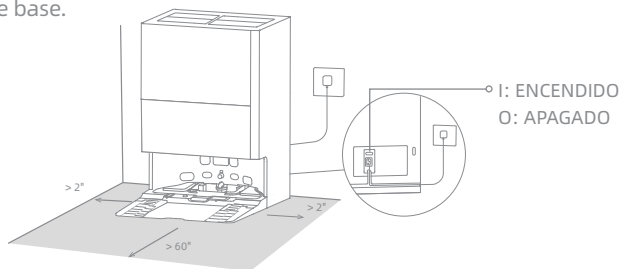


Para evitar que el robot no reconozca las áreas que necesitan ser limpiadas, no se pare frente al robot, umbral, pasillo o lugares estrechos.

Antes de usar

1. Coloque la estación de base y conéctela a un tomacorriente

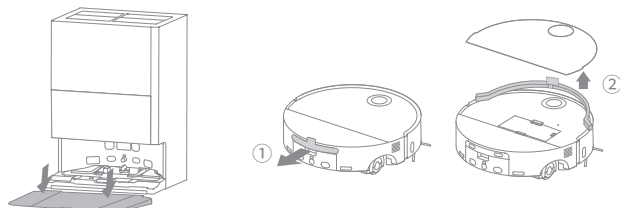
Coloque la estación de base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi. Deje suficiente espacio como se muestra en la figura y retire cualquier objeto en el área sombreada. Inserte con firmeza el cable de alimentación en la estación de base y conéctelo a un tomacorrientes hasta que se enciendan las luces indicadoras de la estación de base.



Nota:

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear la zona de señalización.
- Se recomienda ubicar la estación de base en una superficie dura en vez de una alfombra, ya que la alfombra puede afectar la vuelta y carga del robot.

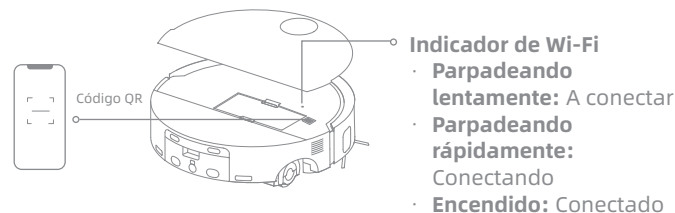
2. Instale la placa de extensión de rampa y retire las protecciones del robot



3. Conecte con la App MOVAhome

(1) Presione y mantenga pulsado el botón de encendido por 3 segundos para encender el robot. Retire la cubierta del robot y escanee el código QR en el robot, o busque "MOVAhome" en la tienda de aplicaciones para descargar e instalar la App.

(2) Abra la app MOVAhome, toque "escanear código QR para conectar" y vuelva a escanear el mismo código QR del robot para añadir el dispositivo. Por favor siga las indicaciones para finalizar la conexión Wi-Fi.



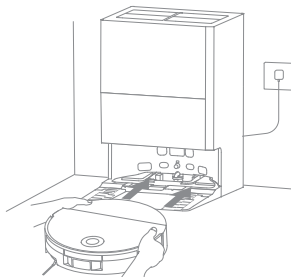
Nota:

- Solo se admite Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Debido a las actualizaciones en el software de la app, las operaciones reales pueden diferir de las instrucciones de este manual. Siga las instrucciones basadas en la versión actual de la app.
- Para restablecer el Wi-Fi, repita el paso (2) y luego siga las instrucciones para finalizar la conexión Wi-Fi.

Antes de usar

4. Conecte el robot a la estación de base

Luego de encender el robot, colóquelo sobre la estación de base con el conjunto del trapeador mirando hacia la tabla de lavar. Luego oirá una notificación de voz cuando el robot se conecta exitosamente a la estación de base. Una vez que el robot esté completamente cargado, los indicadores de estado del robot y de la estación de base permanecerán encendidos durante 10 minutos y luego se atenuarán.

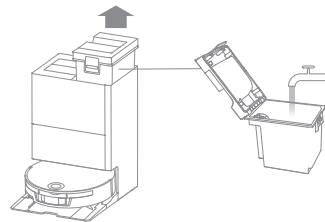


Nota:

- Se recomienda cargar completamente el robot antes de su primer uso. Cuando el robot no se pueda encender después de agotar la batería, conecte manualmente el robot con la base para cargarlo.

5. Agregue agua al tanque de agua limpia

Saque el tanque de agua limpia de la estación de base y llénelo con agua limpia. Luego instálelo de nuevo en la estación de base.



Nota:

- No agregue agua caliente en el tanque de agua, ya que esto puede causar que el tanque se deforme.
- El tanque de agua limpia permite el añadido de un líquido limpiador (solo se puede utilizar la solución Limpiador de pisos multisuperficie de MOVA). Para obtener más información y realizar compras, por favor, consulte los canales oficiales.
- En un tanque de agua limpia lleno (aprox. 5 L), agregue 25 mL de solución de limpieza (consulte la medición en la tapa de la botella).
- No añada ningún desinfectante ni líquido que no sea la solución de limpieza aprobada oficialmente para evitar un mal funcionamiento.

Cómo utilizar

Encender / Apagar

Presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot. El indicador de encendido permanecerá iluminado. O bien, coloque el robot en la estación de base alineando los contactos de carga del robot con los de la estación de base, y luego el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse. Para apagar el robot, aleje el robot de la estación de base y presione y mantenga pulsado el botón de encendido  durante 3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones en la app para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. Cuando el robot regresa a la estación de base, el proceso de mapeo se ha completado y el mapa se guardará automáticamente.

Pausa/Suspensión

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para ponerlo en pausa.

Si el robot está en pausa por más de 10 minutos, automáticamente entrará en modo de suspensión. Todos los indicadores del robot se apagarán. Presione cualquier botón sobre el robot, o use la app para despertar al robot.

Nota: Si el robot está en pausa y colocado en la estación de base, la tarea de limpieza actual terminará.

Reanudación automática de la limpieza

Si la batería está demasiado baja, el robot volverá automáticamente a la estación de base para cargarse. Después de cargar al nivel de batería apropiado, reanudará las tareas de limpieza sin terminar.

Nota: Para utilizar esta función, habilítela en la app.

Modo no molestar (DND)

El modo DND está habilitado por defecto desde la fábrica. Usted puede usar la app para deshabilitar el modo DND o modificar el período de DND.

Nota:

- Las tareas de limpieza programadas se realizarán normalmente durante el periodo DND.
- En este modo, seleccione si desea reanudar la limpieza, activar la recolección automática de polvo y bajar el volumen de la voz en la sección No molestar de la app.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no se puede apagar, presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 10 segundos para apagarlo a la fuerza. Luego presione y mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el robot.

Limpieza de manchas

Cuando el bloqueo infantil está desactivado, presione y mantenga pulsado el botón  para activar el modo de limpieza de manchas. En este modo el robot limpia un área de forma cuadrada de 60" x 60" a su alrededor y retorna a su punto inicial una vez que haya completado la limpieza de manchas.

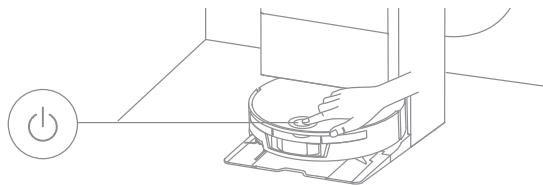
Cómo utilizar

Aspirar y trapear

Nota: cuando se usa el robot por primera vez, por defecto, el robot estará en modo "aspirar y trapear". Para ajustar el modo de limpieza, vaya a ajustes del Modo de Limpieza en la app y seleccione entre las siguientes tres opciones adicionales: ① Aspirar ② Trapear ③ Trapear después de aspirar

1. Empezar a limpiar

Presione el botón de encendido en el robot, o use la app para hacer que el robot arranque desde la estación de base. Luego el robot planificará la ruta óptima de limpieza y ejecutará la tarea de limpieza basándose en el mapa creado.

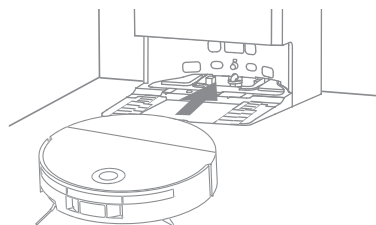


Nota:

- Para garantizar que el robot regrese fácilmente a la estación de base después de la limpieza, se recomienda hacer que el robot arranque desde la estación de base.
- La almohadilla de trapeado se limpiará antes de que el robot empiece a trapear, por favor espere pacientemente.
- No mueva la estación de base, el tanque de agua limpia, el tanque de agua usada o la tabla de lavar durante la operación.
- Se puede activar la limpieza con agua caliente en la app para la limpieza de la almohadilla de trapeado. Para evitar quemaduras, no toque la salida de agua mientras la función esté activada.

2. Lavado automático de trapeador

Durante la limpieza, el robot retornará automáticamente a la estación de base a lavar la almohadilla de trapeado basándose en la frecuencia de limpieza de la almohadilla de trapeado especificada en la app. La estación de base automáticamente vaciará o rellenará el tanque de agua del robot y este reiniciará la limpieza.



3. Vacía automáticamente la caja de polvo y limpia y seca la almohadilla de trapeado

Después que el robot termina una tarea de limpieza y regresa a la estación de base a cargar, la estación de base vaciará automáticamente la caja de polvo, y luego limpiará y secará la almohadilla de trapeado.

Nota:

- Si la función de vaciado automático está desactivada en la app, la estación de base no vaciará automáticamente la caja de polvo.
- La estación de base vaciará la caja de polvo de acuerdo con la configuración establecida en la app.

4. Limpie el tanque de agua usada

Después de que el robot haya completado su tarea, limpie el tanque de agua usada para evitar cualquier olor.

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o la siguiente tabla para el mantenimiento de rutina.

Mantenimiento del robot	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de reemplazo
Trapeador de rodillo	/	Cada 1 a 3 meses
Filtro de la caja de polvo	Cada 2 semanas	Cada 3 a 6 meses
Rejilla de ventilación de vaciado automático	Cada mes	/
Sensores		
Contactos de carga		
Ventana del parachoques		
Parachoques		
Cepillo lateral	Limpiarlo según sea necesario	Cada 3 a 6 meses
Cepillo principal		Cada 6 a 12 meses
Entrada de recarga automática de agua		/
Parte inferior del robot		
Caja de polvo		
Caja de agua usada del robot		
Rueda omnidireccional/Rueda giratoria/Ruedas principales		

Mantenimiento de la estación de base	Frecuencia de mantenimiento	Periodo de reemplazo
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 4 meses
Tanque de agua usada	Después de cada uso	/
Tanque de agua limpia	Limpiarlo según sea necesario	
Zona de señalización de la estación de base	Cada mes	
Contactos de carga		
Rejilla de ventilación de vaciado automático		
Tabla de lavar	Limpiarlo según sea necesario	
Espuma acústica	Cada 2 meses	
Inhibidor de sarro	/	Cada 18 a 36 meses

Nota:

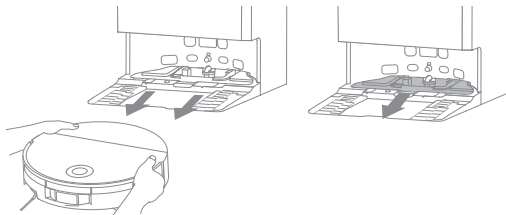
- La frecuencia de mantenimiento y reemplazo depende del uso real. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, se recomienda un mantenimiento o reemplazo inmediato.



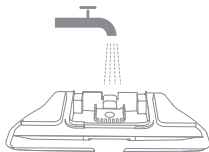
Mantenimiento de rutina

Tabla de lavar

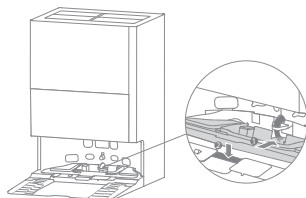
1. Saque el robot y retire la tabla de lavar una vez finalizada la limpieza de la almohadilla de trapeado.



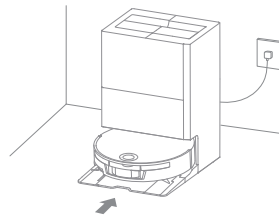
2. Enjuague la tabla de lavar con agua limpia y límpiela.



3. Incline la tabla de lavar debajo del tubo de drenaje, alinéela con el clip y presione hacia abajo hasta que haga clic en su lugar.

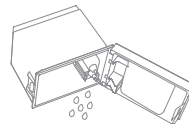


4. Utilice la app o presione el botón  para devolver el robot a la estación de base, o vuelva a colocar el robot manualmente.

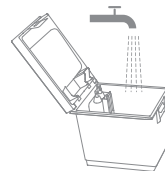


Tanque de agua usada

1. Retire el tanque de agua usada, abra su cubierta y vierta el agua usada.



2. Enjuague el tanque de agua usada con agua limpia y utilice una herramienta de limpieza adecuada para limpiar la pared interior del tanque de agua usada.



Nota: La bola flotante en el tanque de agua usada es una pieza móvil. No aplique demasiada fuerza al limpiarla para evitar dañarla.

Mantenimiento de rutina

Bolsa de polvo

1. Retire la cubierta del tanque de polvo y deseche la bolsa de polvo.

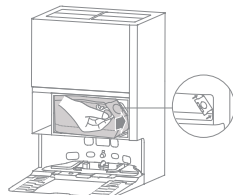


Nota: Tirar hacia afuera del mango sellará la bolsa para evitar que el polvo y los residuos se salgan accidentalmente.

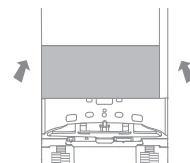
2. Retire el polvo y los residuos del filtro con un paño seco.



3. Instale una nueva bolsa de polvo.

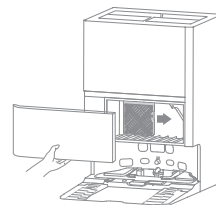


4. Vuelva a instalar la cubierta del tanque de polvo.

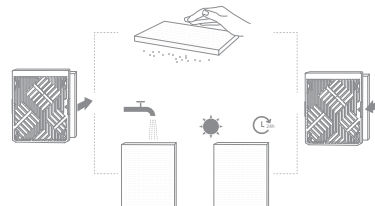


Espuma acústica

1. Retire la cubierta del tanque de polvo, deslice el conjunto del filtro hacia la derecha y retírelo, luego separe la espuma acústica.

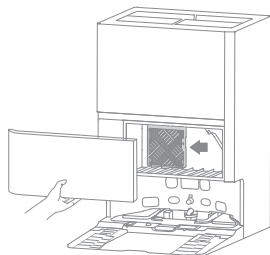


2. Si hay poco polvo, dele golpecitos suaves a la espuma para quitar los residuos. Si hay mucho polvo, enjuáguela con agua limpia y séquela por completo al aire.



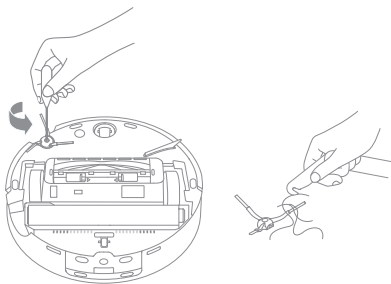
Mantenimiento de rutina

3. Vuelva a insertar la espuma en el filtro. Alinee y deslice el conjunto del filtro de vuelta a su lugar como se muestra en la figura.



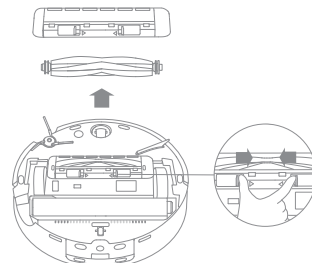
Cepillo lateral

Desatornille el cepillo lateral con un destornillador, limpie el cabello del cepillo y luego vuelva a atornillarlo.

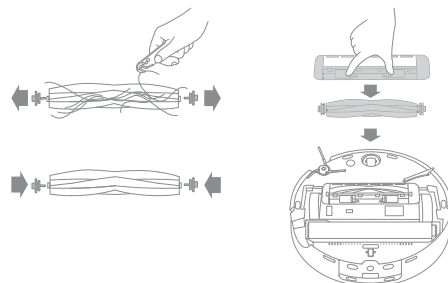


Cepillo principal

1. Presione los clips del protector del cepillo hacia adentro para retirar el protector del cepillo y levante el cepillo para sacarlo del robot.



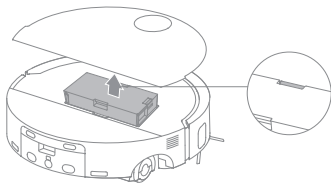
2. Extraiga las cubiertas del cepillo en ambos extremos del cepillo, tal como se muestra en la figura. Use una herramienta de limpieza apropiada para remover el cabello enredado en el cepillo. Vuelva a instalar las cubiertas del cepillo en ambos extremos del cepillo, y enseguida, vuelva a instalar el cepillo. Presione el protector del cepillo para bloquearlo en su lugar.



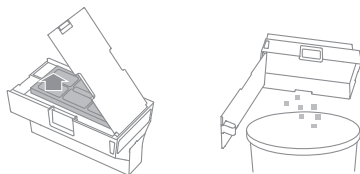
Mantenimiento de rutina

Caja de polvo y filtro

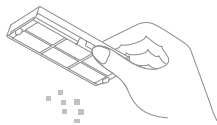
1. Retire la cubierta del robot y presione el clip de la caja de polvo para retirar la caja de polvo.



2. Retire el filtro de la caja de polvo y luego vacíe la caja de polvo.

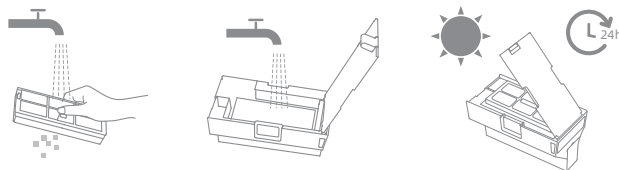


3. Golpee suavemente la canasta del filtro para eliminar la suciedad.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, dedo o cualquier objeto con punta a fin de evitar dañarlo.

4. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua y séquelos completamente antes de volver a instalarlos.

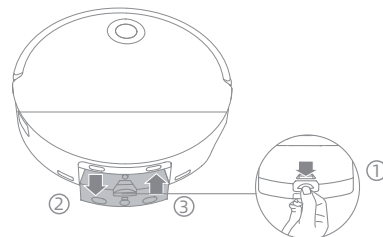


Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro solo con agua limpia. No utilice ningún detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro solo cuando estén completamente secos.

Caja de agua usada del robot

Presione y mantenga pulsados los botones de liberación de la caja de agua usada para retirarla. Vierta el agua usada. Enjuague la caja de agua usada con agua limpia, séquela con un paño o séquela y luego vuelva a instalarla en el robot.

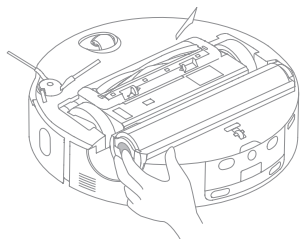


Mantenimiento de rutina

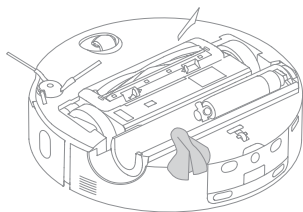
ES

Conjunto del trapeador

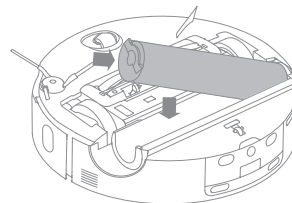
1. Presione el botón de liberación y levante el conjunto del trapeador lentamente para quitar el trapeador de rodillo.



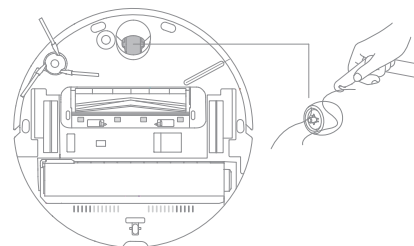
2. Una vez que quite el trapeador de rodillo, tome un paño suave y seco y limpie el compartimiento del conjunto del trapeador y filtro para prevenir bloqueos.



3. Al finalizar la limpieza, reinserte el trapeador de rodillo guiándolo por el soporte y presionando el botón de liberación hasta que haga clic en su lugar.



Rueda omnidireccional

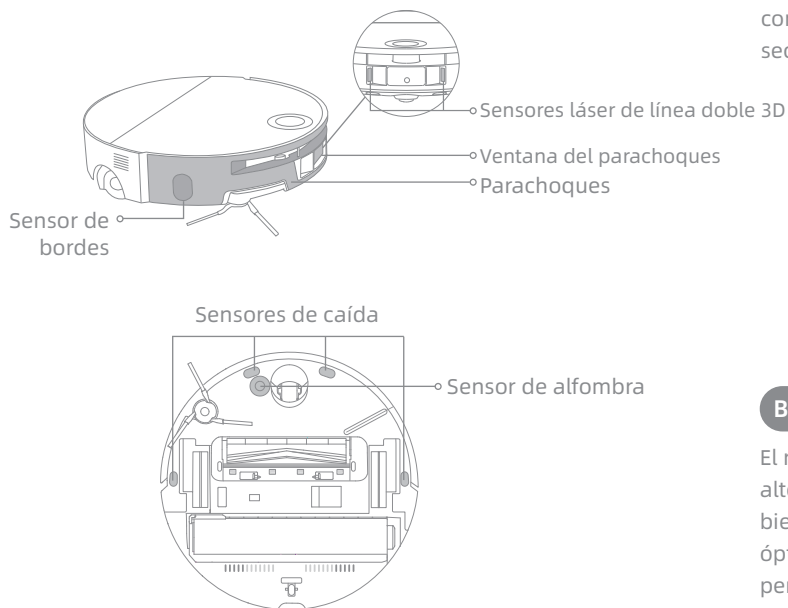


Nota:

- Use una herramienta como un destornillador pequeño para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No use una fuerza excesiva.
- Enjuague la rueda omnidireccional bajo el agua corriente y vuelva a colocarla después de secarla por completo.

Sensores y parachoques del robot

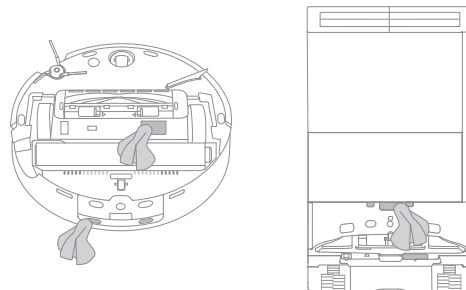
Limpie los sensores y el parachoques del robot utilizando un paño suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



Nota: Un paño húmedo puede dañar elementos sensibles dentro del robot y la estación de base. Utilice un paño seco para la limpieza.

Rejillas de ventilación de vaciado automático, contactos de carga y zona de señalización

Limpie las rejillas de ventilación de vaciado automático, los contactos de carga y la zona de señalización con un paño suave y seco.



Batería

El robot contiene un paquete de baterías de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario para mantener un rendimiento óptimo de la batería. Si el robot no se utiliza durante un largo período de tiempo, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por la sobredescarga, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Solución de problemas

Problema	Solución
El robot no se enciende.	La batería está baja. Recargue el robot en la base y vuelva a intentarlo. La temperatura de la batería es demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda utilizar el robot en entornos con una temperatura ambiente superior a 32°F (0°C) e inferior a 104°F (40°C).
El robot no se carga.	La estación de base no está conectada a la alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén correctamente enchufados. El contacto entre los contactos de carga de la estación de base y el robot es deficiente, limpie los contactos de carga. Compruebe si hay algún objeto extraño en los conectores del robot y retírelo si lo hubiera.
El robot no logra conectarse a Wi-Fi.	La contraseña de la red Wi-Fi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a su red Wi-Fi sea correcta. El robot no admite una conexión Wi-Fi de 5 GHz. Asegúrese que el robot esté conectado a una conexión Wi-Fi de 2,4 GHz. La señal Wi-Fi es débil. Asegúrese que el robot esté en una zona con buena cobertura Wi-Fi. Es posible que el robot no esté listo para ser configurado. Salga y vuelva a ingresar a la app y luego vuelva a intentarlo según las instrucciones.
El robot no puede encontrar la estación de base ni regresar a ella.	La estación de base está desconectada de la alimentación o se mueve cuando el robot no está sobre ella. Por favor conecte la estación de base a la alimentación eléctrica o coloque el robot sobre la estación de base para cargar. Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación de base. Coloque la estación de base en un área más abierta. Mover el robot puede provocar que él mismo se reubique y recreará un mapa si falla el reposicionado. Si el robot está muy lejos de la estación de base, podría no ser capaz de regresar por sí mismo, en tal caso se requerirá ponerlo manualmente sobre la estación de base. Limpie la zona de señalización de la estación de base para eliminar el polvo o los residuos.
El robot se queda atascado delante de la estación de base y no puede volver a ella.	Compruebe si hay suficiente espacio a ambos lados o delante de la estación de base para evitar que el robot quede bloqueado. La ruta para regresar a cargarse está bloqueada, por ejemplo, la puerta está cerrada. El robot puede resbalar si el suelo delante de la estación de base está demasiado mojado. Si es así, limpie el exceso de agua antes de volver a intentarlo. Se recomienda mover la estación de base a un lugar diferente y volver a intentarlo. Asegúrese de que la placa de extensión de rampa esté instalada correctamente.
El robot no se apaga.	El robot no se puede apagar mientras se está cargando. Se recomienda mover el robot desde la estación de base y luego presionar y mantener pulsado el botón  durante 3 segundos para apagarlo. Si el robot no se puede apagar realizando el paso 1, presione y mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para apagar el robot a la fuerza. Si el problema se mantiene, contacte al servicio de post-venta.
El robot pasa por alto las habitaciones que debe limpiar.	Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas. El lugar en frente del cuarto a ser limpiado puede estar húmedo y resbaloso, ocasionando que el robot se resbale y trabaje de forma anormal. Por favor trate de secar el piso antes de usar el robot.

Problema	Solución
La velocidad de carga es lenta.	Se necesitan aproximadamente 3,5 horas para cargar completamente el robot cuando la batería está baja. Si opera el robot a temperaturas fuera del rango especificado, la velocidad de carga se reducirá automáticamente para extender la vida útil de la batería. Los contactos de carga tanto del robot como de la estación de base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o reemplácelo. Un objeto duro puede quedar atrapado en el cepillo principal o en la caja de polvo. Revise y retire cualquier objeto duro. El cepillo principal o el cepillo lateral pueden quedar enredados. Revise y retire cualquier objeto extraño. Cambie el modo de succión a estándar o silencioso.
El robot se mueve sin seguir la ruta marcada.	Se deben organizar objetos como cables de alimentación y zapatillas antes de utilizar el robot. Trabajar sobre superficies húmedas resbalosas ocasiona que la rueda principal se resbale. Se recomienda secar los lugares húmedos antes de usar el robot. Limpie la ventana del parachoques en el robot con un paño limpio, suave para mantenerla limpia y sin obstrucciones.
El robot no reanuda la limpieza después de cargarlo.	Asegúrese de que el robot no esté configurado en el modo No Molestar (DND), lo que evitará que reanude la limpieza. El robot no reanudará la limpieza después de que usted lo coloque manualmente sobre la estación de base o envíe el robot a cargar mediante la app o el botón  .
La estación no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	Compruebe si la bolsa de polvo en el tanque de polvo está llena. Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay alguna obstrucción en las rejillas de ventilación de vaciado automático del robot, la estación de base o la caja de polvo. Si la hay, limpie la parte bloqueada a tiempo.
El nivel del agua en la tabla de lavar es anormal.	Revise si el sello en el tanque de agua usada está flojo o no está correctamente instalado y en tal caso, restablezca esto manualmente. Si el problema se mantiene, contacte al equipo de servicio de post-venta. Oprima suavemente sobre el tanque de agua usada para asegurarse que esté instalado correctamente. Retire la tabla de lavar y revise si la salida del drenaje de desecho está obstruida y límpiela. Compruebe la solución de limpieza. No agregue ningún líquido que no sea la solución de limpieza aprobada oficialmente.
El conjunto del trapeador está anormalmente elevado.	Por favor retire el conjunto del trapeador para verificar si hay algún objeto extraño atrapado en él y trate de reiniciar el robot. Si el problema persiste, contacte al equipo de servicio de post-venta.
Hay agua bajo el tanque de agua limpia o alrededor del sello.	Cuando se saca el tanque de agua limpia, algo de agua en la tubería puede quedar bajo el tanque o alrededor del sello. Esto es normal. Limpie con una toalla seca.

Para obtener más soporte, contáctenos a través de <https://www.mova.tech>

Especificaciones

Robot

Modelo	RLZ12SE
Tiempo de carga	Aprox. 3,5 horas
Voltaje máximo	14,4 V ---
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de operación	2400-2483,5 MHz
Potencia de salida máxima	< 20 dBm

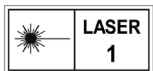
Estación de base

Modelo	RCZE0509
Entrada nominal	120 V~60 Hz 4.2 A (durante el vaciado del polvo)
Salida nominal	20 V DC, 2 A
Potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente)	1160 W

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de separación de al menos 8" (20 cm) entre la antena y el cuerpo del usuario.

Nota:

- La potencia nominal (durante la limpieza con agua caliente) está determinada por el valor de potencia durante el período representativo (temperatura del agua 25°C/77 °F).



For more support, contact us via <https://www.mova.tech>

Manufactured by: XingKuang Innovation Technology (Suzhou) Co., Ltd.

Address: 12th Floor, Building 2, Wisdom Valley Park, Suzhou (Taihu) Software Industrial Park, No. 1463

Wuzhong Avenue, Yuexi Street, Wuzhong Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu Province, P.R. China

Made in China



US-A00